

SONY®

Mini sistem de componente Hi-Fi

Manual de instrucțiuni

MHC-GT555 / GT444

MHC-GT222 / GT111

LBT-ZT4



© 2008 Sony Corporation

ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu expuneți aparatul la ploaie și la umezeală.

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc.

Nu așezați pe aparat flăcări deschise, de exemplu lumânări aprinse.

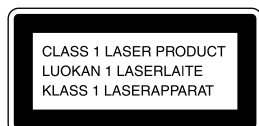
Pentru a preveni incendiile și electrocutările, nu puneți pe aparat recipiente ce conțin lichide (cum ar fi vasele cu apă).

Conectați aparatul la o priză de perete ușor accesibilă. În cazul în care constatați un comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priza de perete.

Nu montați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Nu expuneți bateria la căldură excesivă spre exemplu la radiații solare directe, la foc sau la surse de căldură similare.

Cu excepția clienților din Statele Unite și din Canada



Acest aparat este clasificat ca produs LASER din Clasa 1. Acest marcaj se află în partea din spate a aparatului, spre exterior.

Note pentru clienții din Statele Unite

Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model _____

Număr serial _____



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței, în interiorul aparatului, a unor zone neizolate în care există “tensiuni periculoase”, suficient de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni importante de folosire sau de întreținere în documentația care însoțește aparatul.

Următoarele afirmații se aplică numai versiunilor produse pentru a fi comercializate în S.U.A. Alte versiuni este posibil să nu respecte reglementările FCC.

ATENȚIE

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea unui dealer sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Instrucțiuni importante privind siguranța

- 1** Citiți acest manual de instrucțiuni.
- 2** Păstrați manualul pentru a-l putea consulta ulterior.
- 3** Respectați toate mesajele de avertizare.
- 4** Urmați toate instrucțiunile.
- 5** Nu folosiți acest aparat în apropierea apei.
- 6** Curățați aparatul numai cu un material textil uscat.
- 7** Nu blocați fantele de aerisire ale aparatului. Așezați aparatul respectând instrucțiunile producătorului.

8 Nu instalați aparatul în apropierea surselor de căldură cum ar fi radiatoare, sobe, contoare sau alte aparate, inclusiv amplificatoare, care se încălzesc.

9 Nu neglijați scopul de protecție al ștecărelor polarizate sau a celor cu împământare. Un ștecăr polarizat are două lamele inegale, una dintre ele fiind mai lată. Un ștecăr cu împământare are pe lângă două lamele, un al treilea element metalic (un știft) pentru protecția dvs. Lamela mai lată sau știftul au rol de siguranță. Dacă ștecărul furnizat nu se potrivește la priză, apelați la un electrician pentru a-l înlocui.

10 Protejați cablul de alimentare de a fi călcat sau ciupit, mai ales în apropierea conectorilor, în punctele în care ies din aparat sau a dispozitivelor de prindere.

11 Utilizați numai accesoriile specificate de producător.

12 Utilizați numai împreună cu suport mobil, suporturi fixe, trepiede, dispozitive de prindere sau mese recomandate de producător sau comercializate împreună cu aparatul. La utilizarea unui suport mobil, aveți grijă la deplasarea ansamblului aparat-suport pentru a evita accidentarea prin cădere.



13 Decuplați aparatul de la priză în timpul furtunilor sau a perioadelor îndelungate în care nu este utilizat.

14 Pentru reparații apelați numai la persoane calificate. Se impun reparații când aparatul a fost deteriorat în orice fel spre exemplu dacă s-a defectat cablul de alimentare sau ștecărul, dacă au pătruns lichide în interior sau când aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, dacă funcționarea este anormală sau dacă sistemul a căzut.

Notă pentru clienții din țările în care sunt în vigoare directivele Uniunii Europene

Conform Directivelor Uniunii Europene relativ la securitatea produsului, EMC și R&TTE, producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonia.

Reprezentantul autorizat este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.

Pentru service sau pentru chestiuni legate de garanție, vă rugăm consultați adresele indicate pentru servicii separate sau documentele de garanție.



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în alte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Dezafectarea bateriilor (acumulatoarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Note referitoare la discurile DualDisc

Un DualDisc conține date înregistrate pe ambele fețe : conținutul DVD înregistrat pe una dintre fețe este în corelație cu materialul audio digital înregistrat pe cealaltă față. Vă rugăm să rețineți însă faptul că, deoarece partea cu materialul audio nu respectă standardul Compact Disc (CD), redarea unui astfel de disc cu acest aparat nu este garantată.

Discuri codate utilizând tehnologii de protecție a copyright-ului

Acest aparat este proiectat să poată reda discuri care respectă standardul pentru Compact Discuri (CD). Recent, unele case de discuri au lansat pe piață diferite discuri muzicale codate cu tehnologii de protecție a copyright-ului. Vă atenționăm că printre aceste discuri unele nu sunt în conformitate cu standardul CD și nu pot fi redare cu acest aparat.

- “WALKMAN” și logo-ul “WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- MICROVAULT este marcă comercială a Sony Corporation.
- Tehnologia de codare audio MPEG Layer-3 și patentele sunt cu licență de la Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este marcă înregistrată a Microsoft Corporation în Statele Unite și / sau în alte țări.

Despre acest manual

Instrucțiunile din prezentul manual se referă la modelele MHC-GT555, MHC-GT444, MHC-GT222, MHC-GT111 și LBT-ZT4. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul MHC-GT555.

MHC-GT555 este alcătuit din:

- Unitate principală HCD-GT555
- Sistem boxe audio
 - Boxe audio frontale SS-GT555M
 - Subwoofer SS-WG555M

MHC-GT444 este alcătuit din:

- Unitate principală HCD-GT444
- Sistem boxe audio model pentru Europa cu excepția Marii Britanii și a Rusiei
 - Boxe audio frontale SS-GT444M
 - Subwoofer SS-WG444M
- Alte modele
 - Boxe audio frontale SS-GT444
 - Subwoofer SS-WG444

MHC-GT222 este alcătuit din:

- Unitate principală HCD-GT222
- Sistem boxe audio model numai pentru Europa
 - Boxe audio frontale SS-GT444M
- Alte modele
 - Boxe audio frontale SS-GT444

MHC-GT111 este alcătuit din:

- Unitate principală HCD-GT111
- Sistem boxe audio model numai pentru Europa
 - Boxe audio frontale SS-GT111M
- Model numai pentru Asia
 - Boxe audio frontale SS-GT111S
- Alte modele
 - Boxe audio frontale SS-GT111

LBT-ZT4 este alcătuit din:

- Unitate principală HCD-ZT4
- Sistem boxe audio
 - Boxe audio frontale SS-ZT4
 - Subwoofer SS-WG4

Cuprins

Despre acest manual	5
Prezentarea părților componente și a elementelor de control	7

Operațiuni preliminare

Instalarea fermă a sistemului	13
Potrivirea ceasului	15

Operațiuni de bază

Redarea unui disc AUDIO CD/MP3	16
Ascultarea programelor radio	17
Transferul pe un echipament USB	18
Ascultarea muzicii de la un echipament USB	21
Redarea unei casete audio	23
Utilizarea echipamentelor audio opționale	24
Utilizarea adaptorului DIGITALE MEDIA PORT	24
(numai modelul LBT-ZT4)	
Reglaje de sunet	25
Schimbarea informațiilor afișate pe display	25

Alte operațiuni

Crearea unui program personalizat	27
– Program Play	
Fixarea posturilor radio	28
Utilizarea Sistemului de Date Radio (RDS)	28
(numai pentru modelul European)	
Înregistrarea casetelor	29
– Înregistrare Sincronă CD-TAPE/ Înregistrare manuală / Mixarea sunetului	29
Crearea unor efecte sonore personalizate	30
Interpretarea proprie (karaoke)	30
Utilizarea cronometrului	31

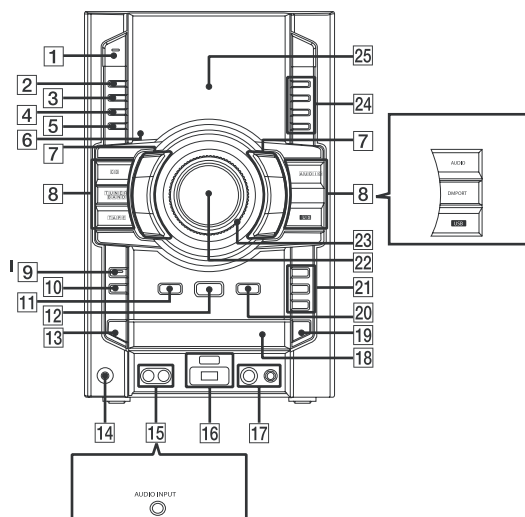
Altele

Soluționarea defecțiunilor	33
Mesaje	37
Măsuri de precauție	38
Specificații	40
Dispozitive USB compatibile cu acest sistem	44

Prezentarea părților componente și a elementelor de control

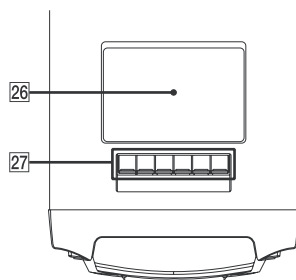
În acest manual este explicat cu precădere modul de utilizare cu ajutorul telecomenzii, dar aceleași operații pot fi efectuate și de la panoul sistemului, utilizând butoanele care au nume identic ori similar.

Unitatea principală Vedere frontală



* doar pentru modelele MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4

Vedere frontală



Continuare →

1

Buton  (pornit/standby)

(pag. 14, 33, 37)

Apăsați pentru a porni funcționarea sistemului.

Indicatorul STANDBY se aprinde atunci când funcționarea sistemului este oprită.

2

Buton DISPLAY (pag. 26, 28, 33)

Apăsați pentru a schimba informațiile afișate pe display.

3

Buton METER MODE (pag. 26)

Apăsați pentru a selecta afișajul metric prestabilit.

4

Buton OPTIONS (pag. 19, 25)

Apăsați pentru a afișa reglajele pentru display, USB și MP3 BOOSTER+.

5

Buton ERASE (pag. 22)

Apăsați pentru a șterge fișierele audio și directoarele de pe un dispozitiv USB opțional conectat.

6



Senzorul pentru telecomandă (pag. 33)

7


 +/- (selectare director)

(pag. 16, 22, 27)


Apăsați pentru a selecta un director.

 /  (deplasare rapidă înapoi / înainte) (pag. 16, 22)

Apăsați pentru a găsi un anumit punct de pe pistă.

 (redare / pauză) (pag. 16, 21, 35)

Apăsați pentru a porni sau opri redarea.

 (stop) (pag. 22, 37)

Apăsați pentru a opri redarea.

TUNING +/- (pag. 17)

Apăsați pentru a realiza acordul pe postul de radio dorit.

 /  (înapoi / înainte)

(pag. 16, 22, 27)

Apăsați pentru a selecta o pistă sau un fișier.

8

Buton CD (pag. 14, 16, 29)

Apăsați pentru a selecta funcția CD.

Buton TUNER / BAND (pag. 17)

Apăsați pentru a selecta funcția TUNER.

Apăsați pentru a selecta banda FM sau AM.

Buton TAPE (pag. 23)

Apăsați pentru a selecta funcția TAPE.

Buton AUDIO (pag. 24)

Apăsați pentru a selecta funcția AUDIO.

Buton  (pag. 20, 21)

Apăsați pentru a selecta funcția USB.

numai pentru LBT-ZT4

Buton DMPORT (pag. 24)

Apăsați pentru a selecta funcția DMPORT.

9

numai pentru MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4

Buton SUBWOOFER (pag. 25)

Apăsați pentru a porni sau opri funcționarea subwoofer-ului.

Indicatorul SUBWOOFER se aprinde atunci când subwoofer-ul este pornit.

10

Buton REC TIMER (pag. 32)

Apăsați pentru a regla cronometrul pentru înregistrare.

11

Buton RETURN (pag. 16, 22)

Apăsați pentru a reveni la directorul rădăcină.

Apăsați pentru a părăsi modul căutare.

12

Buton ENTER

(pag. 16, 20, 22, 25, 32, 37)

Apăsați pentru a valida reglajele efectuate.

13

Buton DISC SKIP/EX-CHANGE (pag. 14, 16, 27, 29)

Apăsați pentru a selecta un disc. Apăsați pentru a schimba discul în timpul redării.

14

Mufă PHONES

Conectarea căștilor audio.

15

numai pentru LBT-ZT4


mufă AUDIO INPUT (pag. 24)

Conectarea unui echipament audio (player audio portabil, etc.)

16

Indicator  (USB)

Devie luminos, de culoare roșie, în timpul transferului cu echipamentul USB opțional conectat sau în timpul ștergerii fișierelor audio sau a directoarelor.

Port  (USB) (pag. 18, 19, 21, 35)

Conectarea unui echipament opțional USB.

17

Mufă MIC (pag. 30)

Conectarea unui microfon opțional.

MIC LEVEL (pag. 30)

Rotiți pentru a regla volumul microfonului.

18

Sertarul pentru disc (pag. 16, 37)

19

Buton  OPEN/CLOSE (pag. 16)

Apăsați pentru a introduce sau a scoate discul.

20

Buton REC TO  (pag. 18, 19)

Apăsați pentru a transfera pe un echipament opțional USB conectat.

21

Buton DISC 1 - 3 (pag. 16)

Apăsați pentru a selecta un disc. Apăsați pentru a trece de la o altă funcție la cea CD.

22

Buton MASTER VOLUME

(pag. 16, 17, 21, 23, 24)

Rotiți pentru a regla nivelul volumului.

23

Buton OPERATION DIAL (pag. 16,

19, 22, 25, 30, 32)

Rotiți pentru a selecta un reglaj în meniul OPTIONS.

Rotiți pentru a selecta o pistă, un fișier sau director.

24

PRESET EQ (pag. 25, 30)

GROOVE (pag. 25, 30)

SURROUND (pag. 25)

Apăsați pentru a selecta un efect sonor.

EQ BAND (pag. 30)

Apăsați pentru a selecta banda de frecvențe a egalizorului.

25

Display (pag. 25)

26

Compartimentul pentru casetă audio

(pag. 23, 29)


27



Buton  (înregistrare) (pag. 29)

Apăsați pentru a înregistra pe bandă.

Buton  (redare) (pag. 23, 29).

Apăsați pentru a porni redarea casetei audio.

* Butonul  are un punct tactil. Utilizați acest punct ca referință atunci când folosiți sistemul.

Buton  /  (deplasare rapidă

înapoi / înainte) (pag. 23)

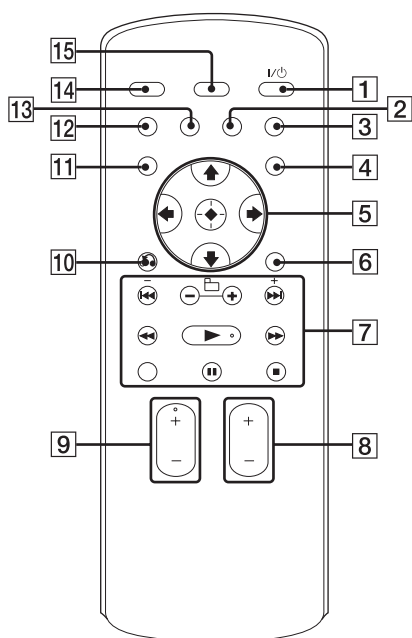
Apăsați pentru a vă deplasa rapid înapoi / înainte pe casetă.

Continuare 

Buton ■ ▲ (stop / eject) (pag. 23, 29)
Apăsați pentru a opri redarea casetei.
Apăsați pentru a introduce sau a scoate o casetă din compartimentul acesteia.

Buton ■■ (pauză) (pag. 23, 29)
Apăsați pentru ca redarea să facă o pauză.

Telecomandă RM-AMU008 (numai pentru LBT-ZT4)



1
Tastă I/⏻ (pornit/standby)
(pag. 15, 32)
Apăsați pentru a porni funcționarea sistemului.

2
Tastă CLEAR (pag. 27)
Apăsați pentru a șterge ultimul pas din lista de programe.

3
Tasta EQ (pag. 25)
Apăsați pentru a selecta un efect sonor.

10

4
Tasta TIMER MENU (pag. 15, 31, 32)
Apăsați pentru a regla ceasul și cronometrele.

5
Taste ↓/▲/ →/← (pag. 15, 31)
Apăsați pentru a selecta reglaje.

⊕ (pag. 15, 27, 31)
Apăsați pentru a valida selecția.

6
Tasta TOOL MENU
Apăsați pentru a selecta meniul echipamentului conectat prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

7
Taste ◀◀ / ▶▶ (înapoi / înainte)
(pag. 16, 22, 27)
Apăsați pentru a selecta o pistă sau un fișier.

Tasta ◻ +/- (selectare director) (pag. 16, 22, 27)
Apăsați pentru a selecta un director.

Taste +/- (tuning) (pag. 17)
Apăsați pentru a realiza acordul pe postul de radio dorit.

Taste ◀◀ / ▶▶ (deplasare rapidă înapoi / înainte) (pag. 16, 22)
Apăsați pentru a găsi un anumit punct de pe pistă sau din fișier.

Tasta ▶ (redare) (pag. 16, 21, 35)
Apăsați pentru a porni redarea.

Tasta DISC SKIP (pag. 16, 27, 29)
Apăsați pentru a selecta un disc.

Tasta ■■ (pauză) (pag. 16, 22)
Apăsați pentru ca redarea să facă o pauză.

Tasta ■ (stop) (pag. 16, 17, 19, 22)
Apăsați pentru a opri redarea.

8

Tasta FUNCTION +/- (pag. 16, 17, 21, 23, 24)

Apăsați pentru a selecta o funcție.

9

Taste VOLUME +/- * (pag. 16, 17, 21, 23, 24)

Apăsați pentru a regla nivelul volumului.

* Butonul VOLUME + , are un punct tactil.

Utilizați punctul tactil ca referință atunci când folosiți sistemul.

10

Tasta RETURN (pag. 16, 22)

Apăsați pentru a reveni în directorul rădăcină.

Apăsați pentru a părăsi modul căutare.

11

Tasta TUNER MEMORY (pag. 28)

Apăsați pentru a preseta stațiile radio.

12

Tasta PLAY MODE / TUNING MODE (pag. 17, 22, 27, 28, 33)

Apăsați pentru a selecta modul de redare al unui AUDIO CD, disc MP3 sau un echipament opțional USB.

Apăsați pentru a selecta modul radio.

13

Tasta REPEAT / FM MODE (pag. 16, 17, 22)

Apăsați pentru a asculta de mai multe ori o singură pistă sau un fișier de pe disc sau de pe un echipament USB.

Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM (mono sau stereo).

14

Tasta SLEEP (pag. 31)

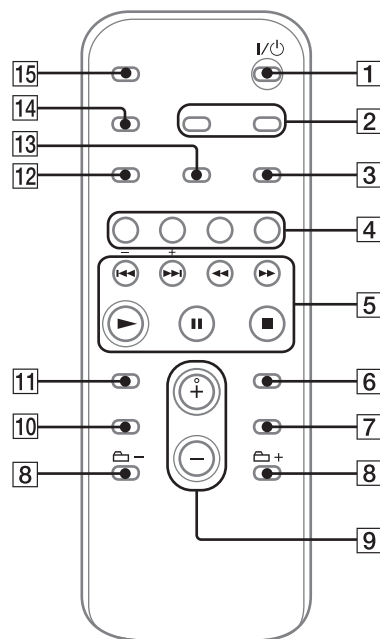
Apăsați pentru a selecta cronometrul de oprire automată.

15

Tasta DISPLAY (pag. 15, 28, 33)

Apăsați pentru a schimba informațiile afișate pe display.

Telecomandă RM-AU006 (Alte modele)



1

Tastă I/O (on/standby) (pag. 15, 32)

Apăsați pentru a porni funcționarea sistemului.

2

Tastă CLOCK / TIMER SELECT (pag. 32, 37)

Tastă CLOCK / TIMER SET (pag. 15, 31)

Apăsați pentru a regla ceasul și cronometrele.

3

Tasta REPEAT / FM MODE (pag. 16, 17, 22)

Apăsați pentru a asculta repetat o singură pistă sau un fișier de pe disc sau de pe un echipament USB.

Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM (mono sau stereo).

Continuare ➞

4

Tasta USB (pag. 21)

Apăsați pentru a selecta funcția USB.

Tasta CD (pag. 16, 29)

Apăsați pentru a selecta funcția CD.

Tasta TUNER / BAND (pag. 17)

Apăsați pentru a selecta funcția TUNER.

Apăsați pentru a selecta banda de frecvență FM sau AM.

Tasta FUNCTION (pag. 23, 24)

Apăsați pentru a selecta o funcție.

5

Taste ◀◀ / ▶▶ (înapoi / înainte)

(pag. 15, 16, 22, 27, 31)

Apăsați pentru a selecta o pistă sau un fișier.

Taste ◀◀ / ▶▶ (deplasare rapidă

înapoi / înainte) (pag. 16, 22)

Apăsați pentru a găsi un anumit punct de pe pistă sau din fișier.

Taste +/- (tuning) (pag. 17)

Apăsați pentru a realiza acordul pe postul de radio dorit.

Tasta ▶ (redare) (pag. 16, 21, 35)

Apăsați pentru a porni redarea.

Tasta ■■ (pauză) (pag. 16, 22)

Apăsați pentru a trece redarea în pauză.

Tasta ■ (stop) (pag. 16, 17, 19, 22)

Apăsați pentru a opri redarea.

6

Tasta ENTER (pag. 15, 27, 31)

Apăsați pentru a valida reglajul.

7

Tasta DISC SKIP (pag. 16, 27, 29)

Apăsați pentru a selecta un disc.

8

Tasta □ +/- (selectare director) (pag. 16, 22, 27)

Apăsați pentru a selecta un director.

9

Taste VOLUME +/- * (pag. 16, 17, 21, 23)

Apăsați pentru a regla nivelul volumului.

* Butonul VOLUME + are un punct tactil.

Utilizați punctul tactil ca referință atunci când folosiți sistemul.

10

Tasta EQ (pag. 25)

Apăsați pentru a selecta un efect sonor.

11

Tasta CLEAR (pag. 27)

Apăsați pentru a șterge ultimul pas din lista de programe.

12

Tasta TUNER MEMORY (pag. 28)

Apăsați pentru a memora stația radio.

13

Tasta PLAY MODE / TUNING MODE (pag. 17, 22, 27, 28, 33)

Apăsați pentru a selecta modul de redare al unui AUDIO CD, disc MP3 sau al unui echipament opțional USB.

Apăsați pentru a selecta modul radio.

14

Tasta DISPLAY (pag. 15, 28, 33)

Apăsați pentru a schimba informațiile afișate pe display.

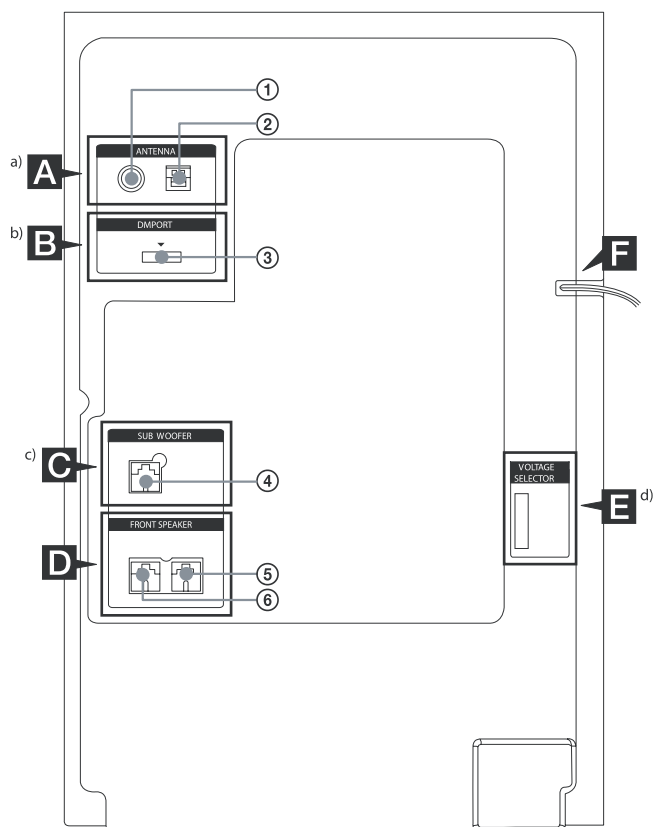
15

Tasta SLEEP (pag. 31)

Apăsați pentru a selecta cronometrul de oprire automată.

Operațiuni preliminare

Instalarea fermă a sistemului



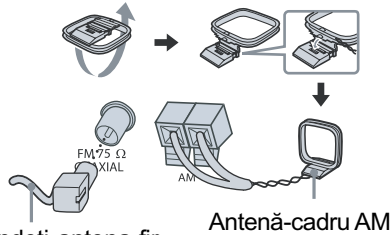
- ① Pentru antena-fir FM
- ② Pentru antena-cadru AM
- ③ Pentru adaptorul DIGITAL MEDIA PORT
- ④ Pentru subwoofer
- ⑤ Pentru boxă frontală (stânga)
- ⑥ Pentru boxă frontală (dreapta)

- a) Mufa FM 75 Ω COAXIAL diferă în funcție de model.
- b) numai pentru LBT-ZT4.
- a) numai pentru MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4.
- a) Selectorul de tensiune, VOLTAGE SELECTOR, diferă în funcție de model.

Continuare 

A Antenele

Găsiți pentru antene o locație și o orientare care să asigure o bună recepție, apoi fixați antenele.



Extindeți antena-fir FM pe orizontală

Mențineți antenele cât mai departe de cablurile boxelor audio, cablul de alimentare și cablul USB, pentru a evita apariția zgomotului.

B DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT) (numai pentru LBT-ZT4)

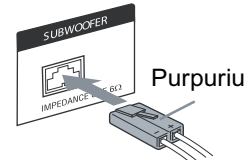
Conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT. Acesta este necesar pentru a conecta un echipament audio opțional (player audio portabil, etc.)

Note

- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT sunt disponibile pentru comercializare în funcție de zonă.
- Nu conectați un alt adaptor în afară de DIGITAL MEDIA PORT.
- Atunci când introduceți adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, asigurați-vă că marcajul acestuia, în formă de săgeată, este orientat spre cel similar de pe mufa DMPORT.
- Nu conectați și nu deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la / de la mufa DMPORT în timp ce sistemul este pornit.
- Când folosiți un adaptor DIGITAL MEDIA PORT care are funcție de ieșire video, conectați ieșirea video a adaptorului direct la televizor.

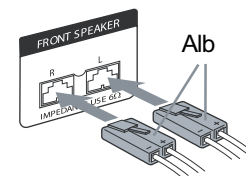
C Subwoofer (numai pentru MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4)

Asigurați-vă că ați introdus conectorul ferm în mufe.



D Boxele audio frontale

Asigurați-vă că ați introdus conectorul ferm în mufe.



E Selectorul de tensiune

Pentru modelele cu selector de tensiune, puneți comutatorul VOLTAGE SELECTOR în poziția care corespunde tensiunii rețelei locale.

F Alimentarea

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete. Pe ecran apare programul demonstrativ. Dacă adaptorul furnizat pentru priză nu se potrivește la priza dvs., detașați-l (doar pentru modelele dotate cu adaptor).

La transportul sistemului

Folosiți butoanele de pe panoul frontal al unității principale pentru această operație.

- 1** Scoateți toate discurile pentru a proteja mecanismul de CD.
- 2** Apăsați CD pentru a selecta funcția CD.
- 3** Mențineți apăsat butonul DISC SKIP/EX-CHANGE, și apăsați **I**/**⏻** până când este afișat "STANDBY".
- 4** După ce este afișat "MECHA LOCK", deconectați cablul de alimentare.

Suporturile de amortizare pentru boxe audio

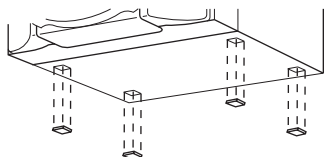
Atașați suporturile de amortizare livrate odată cu aparatul la boxe frontale și la subwoofer (sub boxe) pentru a împiedica alunecarea acestora.

Boxe frontale :


4 suporturile de amortizare pentru fiecare boxă

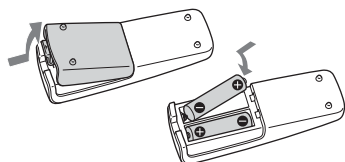
Subwoofer:

4 suporturile de amortizare (numai pentru MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4)



Utilizarea telecomenzii

Glisați și scoateți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți cele două baterii R6 (mărime AA) livrate, mai întâi cu borna , având grijă să respectați polaritatea corectă, așa cum este arătat mai jos.



Note

- În cazul utilizării obișnuite, energia bateriilor durează circa 6 luni.
- Nu folosiți simultan o baterie nouă cu una veche, și nu utilizați tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu utilizați pentru o perioadă îndelungată telecomanda, scoateți bateriile, pentru a evita defecțiuni provocate de scurgerile din baterii și coroziune.






Potrivirea ceasului






Nu puteți potrivi ceasul în modul Power Saving (*economisire a energiei*).

Utilizați tastele telecomenzii pentru această operație.

1 Porniți sistemul apăsând .

2 Apăsați butonul **CLOCK/TIMER SET (RM-AMU006)** sau **TIMER MENU (RM-AMU008)**.

Dacă pe display este afișat "PLAY SET", apăsați repetat   (RM-AMU006) sau   (RM-AMU008) pentru a selecta "CLOCK SET" și apoi apăsați ENTER (RM-AMU006) sau  (RM-AMU008).

3 Apăsați în mod repetat   (RM-AMU006) sau   (RM-AMU008) pentru a potrivi ora, și apoi apăsați ENTER (RM-AMU006) sau  (RM-AMU008).

4 Utilizați aceeași procedură pentru a potrivi minutele.

Reglajul ceasului se pierde atunci când aparatul este deconectat de la rețeaua de tensiune sau dacă are loc o întrerupere a alimentării cu tensiune electrică.

Pentru a fi afișată indicația ceasului atunci când sistemul este oprit

Apăsați în mod repetat DISPLAY până când este afișat ceasul. Ceasul este afișat pentru aproximativ 8 secunde.

Operații de bază

Redarea unui disc AUDIO CD / MP3

1 Alegeți funcționarea în modul CD.

Apăsați repetat CD (RM-AMU006) sau apăsați FUNCTION+/- (RM-AMU008) (sau apăsați CD pe unitatea principală).

2 Introduceți un disc.

Apăsați butonul ▲ OPEN/CLOSE al aparatului și așezați discul cu eticheta în sus pe suportul de disc.



Pentru a așeza mai multe discuri, glisați sertarul pentru disc cu degetul așa cum este arătat mai sus.

Pentru a închide compartimentul pentru disc, apăsați din nou butonul ▲ OPEN/CLOSE la aparatului.

Nu împingeți cu forță sertarul pentru disc pentru a-l închide, deoarece puteți defecta aparatul.

3 Porniți redarea.

Apăsați ► (sau ►|| la aparat).

4 Reglați nivelul volumului sonor

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți MASTER VOLUME la aparat).

Alte operații


Pentru	Apăsați
A face o pauză	(sau ► de pe aparat). Pentru a relua redarea apăsați butonul din nou.
A opri redarea	■.



Pentru	Apăsați
A selecta un director de pe un disc MP3.	☐ +/-
A selecta o pistă sau un fișier.	◀◀ / ▶▶.
A găsi un anumit punct al pistei sau al fișierului.	În timp redării, apăsați și mențineți apăsată la telecomandă una dintre tastele ◀◀ / ▶▶ până se ajunge la punctul dorit.
A selecta redarea repetată	De mai multe ori REPEAT până când este afișat "REP" sau "REPI."
A selecta un disc	În modul stop DISC SKIP (sau DISC 1 - 3 de pe aparat).
A căuta un fișier MP3 după directorului din care face parte și denumirea fișierului și a porni redarea fișierului MP3 (TRACK SEARCH)*	Pentru această operație utilizați butoanele de pe aparat. Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta directorul dorit și apoi apăsați ENTER. Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta fișierul dorit și apoi apăsați ENTER. Pentru a reveni în directorul rădăcină apăsați RETURN.
Comutarea dintr-un alt mod de funcționare în modul CD.	DISC 1 - 3 de pe aparat (Automatically Source Selection - <i>selectarea automată a sursei</i>).
Schimbarea discurilor în timpul redării	EX-CHANGE de pe aparat.

* La redarea unui disc AUDIO CD, puteți efectua aceeași operație pentru a selecta pista.

Schimbarea modului de redare

În modul stop, apăsați repetat PLAY MODE. Puteți selecta redarea normală ("ALL DISCS" pentru toate discurile sau "1 DISC" pentru un singur disc, sau "☐*" pentru toate fișierele MP3 din directorul de pe disc), redarea în ordine aleatoare ("ALL DISCS

SHUF” sau “1 DISC SHUF” sau “ SHUF*”), sau redarea în ordine programată (“PGM”).

* Atunci când este redat un disc AUDIO CD,  (SHUF) Play realizează aceeași acțiune ca și 1 DISC (SHUF) Play, iar  efectuează aceeași operație ca și 1 DISC Play.

Note despre redarea repetată

- “REP” indică faptul că toate pistele sau fișierele de pe disc sunt redat repetat de până la cinci ori.
- “REP1” indică faptul că o singură pistă sau un singur fișier va fi redat repetat, până când dvs. veți opri redarea.
- Nu puteți selecta simultan “REP” și “ALL DISCS SHUF”.

Note despre redarea discurilor MP3

- Nu salvați pe un disc cu fișiere MP3 alte tipuri de fișiere sau directoare care nu sunt necesare.
- Directoarele care nu conțin fișiere MP3 vor fi omise.
- Acest sistem poate reda numai fișiere care au extensia “.mp3”.
- Dacă pe disc există fișiere care au extensia “.mp3”, dar nu sunt fișiere MP3, aparatul poate genera zgomot sau se poate defecta.
- Acest sistem poate recunoaște până la:
 - 256 directoare (inclusiv directorul rădăcină)
 - 511 fișiere MP3
 - 512 fișiere și directoare conținute pe un singur disc.
 - 8 nivele de ramificație a directoarelor (structură arborescentă a fișierelor).
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codare/scriere MP3, echipamentele de înregistrare și medii de înregistrare. Discurile MP3 incompatibile pot genera zgomot sau întreruperea sunetului, sau chiar nu pot fi deloc redat.

Note despre redarea discurilor multisesiune

Atunci când este redat un disc multisesiune cu diferite formate pentru fiecare sesiune, prima sesiune este recunoscută ca fiind tipul de disc. Pistele și fișierele din cea de a doua și următoarele sesiuni sunt redat numai dacă au același format ca și prima sesiune a discului.

Ascultarea programelor radio

1 Selectați “FM” sau “AM”

Apăsați repetat TUNER/BAND (RM-AMU006) sau FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați TUNER BAND de pe aparat).

2 Selectați modul de realizare a acordului.

Apăsați repetat TUNING MODE până ce “AUTO” apare luminos pe display.

3 Faceți acordul pe frecvența stației radio dorite.

Apăsați +/- (sau TUNING +/- pe aparat). Căutarea se oprește automat atunci când a fost realizat acordul pe frecvența unei stații radio și pe display apar mesajele “TUNED” și “ST” (numai pentru programe stereo).



4 Reglați nivelul volumului sonor.

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți MASTER VOLUME de pe aparat).

Oprirea căutării automate

Apăsați .

Efectuarea acordului de frecvență pentru o stație de la care se recepționează un semnal slab

În cazul în care căutarea nu se oprește, apăsați repetat TUNING MODE, până ce mesajele “AUTO” și “PRESET” dispar, apoi apăsați repetat +/- (sau TUNING +/- de pe aparat) pentru a realiza acordul pe frecvența stației dorite.

Reducerea nivelului de zgomot static recepționat de la o stație stereo FM cu semnal slab

Apăsați repetat FM MODE până când apare “MONO” pe display, pentru a dezactiva recepția stereo.

Transferul la un echipament USB

Puteți conecta un echipament USB opțional la portul USB al aparatului și puteți transfera muzică de la o sursă de sunet (inclusiv echipamente audio conectate) pe echipamentul USB.

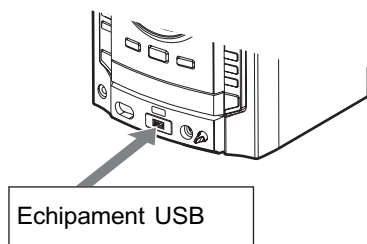
Formatul audio al fișierelor transferate de acest sistem este MP3.

Mărimea aproximativă a transferului, de pe un disc AUDIO CD, casetofon, radio, echipament audio opțional, sau echipament conectat prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, este de aproape 1MB pe minut. La transferul de pe un disc MP3, dimensiunea fișierului este aceeași cu a fișierului original. Pentru o listă a echipamentelor USB ce pot fi conectate la acest sistem, consultați "Compatibilitatea echipamentelor USB cu acest sistem" (pag.44).

Transferul sincronizat CD-USB

Puteți transfera cu ușurință conținutul unui întreg disc pe un echipament USB.

1 Conectați un echipament USB de transfer la portul USB (USB) așa cum este ilustrat mai jos.



Atunci când este necesară conectarea cablului USB, cuplați cablul USB furnizat împreună cu echipamentul USB pentru a fi conectat.

Pentru detalii referitoare la această metodă de conectare, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu echipamentul USB.

2 Selectați funcționarea în modul CD și introduceți discul al cărui conținut doriți să fie transferat.

3 În modul stop, apăsați repetat **PLAY MODE** pentru a selecta modul de redare.

Se revine automat la redarea normală, dacă transferul începe în modul redare aleatorie sau în cel de redarea a unui program (atunci când nu sunt piste audio sau fișiere MP3 incluse în program). Pentru detalii despre modul de redare, consultați "Schimbarea modului de redare" (pag. 17).

4 Apăsați **REC TO** (USB) la aparat.

Indicatorii "USB", "SYNC" și "REC" devin luminoși pe display. Transferul începe când pe display apare mesajul "DON'T REMOVE". Atunci când transferul este finalizat, discul și echipamentul USB se opresc automat.

Transferul unei singure piste sau al unui fișier MP3 (Transfer REC1) în timpul redării

Puteți transfera cu ușurință pista sau fișierul MP3 în curs de redare pe un echipament USB.

1 Conectați un echipament USB de transfer la portul USB (USB) al aparatului.

2 Selectați funcționarea pe mod CD, apoi încărcați discul de pe care doriți să faceți transferul.


3 **Selectați pista sau fișierul MP3 pe care doriți să-l transferați și apoi porniți redarea.**

4 **Apăsați REC TO  (USB) de pe aparat, în timp ce pista sau fișierul MP3 este redat.**

Indicatorii “USB” și “REC” se aprind pe display. Transferul începe apoi de la începutul pistei sau fișierului când pe display apare mesajul “DON’T REMOVE”. După ce transferul este finalizat, discul continuă să fie redat.

Transferul de la o altă sursă de semnal audio decât un disc (Transfer Analog)

Puteți transfera cu ușurință de la un casetofon, radio, echipament audio opțional sau un echipament conectat la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, la un echipament USB.

1 **Conectați un echipament USB de transfer la portul  (USB) al aparatului.**

2 **Selectați sursa de la care doriți să faceți transferul.**

Pentru casetofon, introduceți o casetă, iar pentru tuner, depistați postul de radio de unde doriți să se efectueze transferul.

3 **Porniți redarea sursei de semnal.**

4 **Apăsați REC TO  (USB) de la aparat.**


Indicatorii “USB” și “REC” se aprind pe display. Transferul începe când pe display apare mesajul “DON’T REMOVE”.

Sfaturi

- Un nou fișier MP3 este creat automat după aproximativ o oră de transfer.


- Transferul se oprește automat atunci când schimbați modul de funcționare sau banda de frecvență.

Oprirea transferului.

Apăsați .

Crearea unui nou fișier MP3

Apăsați REC TO  de pe aparat.

Pe display este afișat mesajul “NEW TRACK”. Dacă după câteva secunde apăsați din nou REC TO , pe display apare mesajul “NOT IN USE” și noul fișier MP3 nu poate fi creat.

Pentru a transfera sunet de la microfon

1 Apăsați repetat FUNCTION (RM-AMU006) sau FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați TAPE de pe aparat) pentru a selecta funcționarea în mod TAPE, și nu porniți redarea nici unei casete audio.

2 Apăsați REC TO  de pe aparat.

3 Începeți să cântați sau să vorbiți la microfon.

Selectarea sursei de redare sau a destinației transferului pe un telefon mobil Sony Ericsson

Atunci când ascultați muzică redată de un telefon mobil Sony Ericsson sau când transferați muzică de pe acest sistem pe telefonul mobil, puteți alege sursa de redare sau destinația transferului :

- memoria internă a telefonului mobil
- memoria externă (cum ar fi Memory Stick (cartela de memorie), etc.).

Continuare 

1 Conectați telefonul mobil la portul
↔ (USB) al aparatului.

2 În modul stop apăsați OPTIONS
de pe aparat.

3 Rotiți OPERATION DIAL de pe
aparat pentru a selecta “USB
SELECT”.

4 Apăsați ENTER de pe aparat.

Numele drive-ului telefonului mobil este
afișat pe display, dar diferă în funcție de
specificația telefonului mobil.


5 Rotiți OPERATION DIAL de pe
aparat pentru a selecta drive-ul
dorit.


6 Apăsați ENTER de pe aparat.

7 Porniți redarea fișierelor audio
din drive-ul selectat al
telefonului mobil sau porniți
transferul.

Deconectarea echipamentului USB

Folosiți butoanele de pe aparat pentru
această operație.

1 Apăsați  **pentru a selecta**
funcționare în modul USB.

2 În modul stop, mențineți apăsat 
până ce pe display este afișat
mesajul “NO DEVICE”.

3 Deconectați echipamentul USB.

Reguli de generare a directoarelor și fișierelor

Atunci când transferați pe un echipament
USB, un director “MUSIC” este creat în
“ROOT” (directorul rădăcină).

Directoarele și fișierele sunt generate în
interiorul directorului “MUSIC” în
conformitate cu metoda de transfer și
sursa., după cum urmează :

Transfer sincronizat CD-USB¹⁾

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
MP3	Același ca al celui de pe sursa de transfer ²⁾	
AUDIO CD	“CDDA001” ³⁾	TRACK001” ⁴⁾

Transfer REC1

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
MP3	“REC1” ⁵⁾	Același ca al celui de pe sursa de transfer ²⁾
AUDIO CD		“TRACK001” ⁴⁾

Transfer Analogic

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
FM	“TUFM001” ³⁾	“TRACK001” ⁴⁾
AM	“TUAM001” ³⁾	
TAPE	“TAPE001” ³⁾	
AUDIO	“EXAU001” ³⁾	
DMPort	“EXDP001” ³⁾	

¹⁾ În modul Program Play, numele directorului este “PGM_xxx”, iar denumirea fișierului depinde de sursa de transfer (disc AUDIO CD sau MP3).

²⁾ Pot fi atribuite până la 32 de caractere numelui.

³⁾ Numerele directoarelor sunt atribuite în ordine serială.

⁴⁾ Numerele fișierelor sunt atribuite în ordine serială.

⁵⁾ Un nou fișier este transferat în directorul “REC1” de fiecare dată când executați Transferul REC1.

Note

- Nu conectați sistemul și echipamentul USB prin intermediul unui hub USB.
- Atunci când transferați de pe un disc AUDIO CD, pistele sunt transferate ca fișiere MP3 la 128kbps. Când transferați de pe un disc MP3, fișierele sunt transferate cu aceeași rată de transfer ca și fișierele MP3 originale.
- Când transferați de pe o altă sursă decât disc, fișierele sunt transferate ca fișiere MP3 la 128kbps.
- În timp ce transferați de pe un disc MP3, sunetul nu este redat la ieșire.
- Informația CD-TEXT nu este transferată în fișierele MP3 create.
- Dacă anulați transferul în timpul desfășurării acestuia, un fișier MP3 este creat până la punctul în care transferul a fost oprit.
- Transferul se oprește automat, dacă:
 - este depășit spațiul de înregistrare al echipamentului USB.
 - numărul fișierelor audio de pe echipamentul USB a ajuns la numărul limită de fișiere pe care sistemul le poate recunoaște.
 - este schimbat modul de funcționare sau banda de frecvență.
- Pe un singur echipament USB pot fi transferate un număr de până la 999 fișiere audio sau 997 directoare. Numărul maxim de fișiere audio și directoare poate varia în funcție de fișierul audio și structura directorului.
- Dacă un director sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja cu același nume pe echipamentul USB, un număr secvențial este adăugat după nume, fără a rescrie directorul sau fișierul original.
- Nu deconectați echipamentul USB și nu ștergeți operațiunile în timpul transferului. Dacă faceți acest lucru puteți deteriora datele de pe echipamentul USB sau puteți strica echipamentul USB.
- În timpul transferului sincronizat CD-USB sau a transferului REC1, nu puteți : să scoate discul, să selectați un alt disc, o altă pistă sau un alt fișier, să treceți redarea în pauză sau să găsiți un anumit punct de pe pistă sau dintr-un fișier.


Ascultarea muzicii de pe un echipament USB

Puteți asculta muzica stocată pe un echipament USB.

Formatele audio ce pot fi redade de acest sistem sunt numai MP3, ACC și WMA *. Pentru o listă a echipamentelor USB ce pot fi conectate la acest sistem, consultați “Compatibilitatea echipamentelor USB cu acest sistem ” (pag.44).

** Fișierele protejate la copyright (Digital Rights Management) nu pot fi redade de acest sistem. Este posibil ca fișierele des-cărcate de la magazine de muzică online să nu poată fi redade de acest sistem.*

1 Selectați funcționarea în modul USB.

Apăsați repetat USB (RM-AMU006) sau FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați  de pe aparat)

2 Conectați un echipament USB opțional la portul (USB) al aparatului.

Când echipamentul USB este conectat, informația afișată pe ecran se schimbă după cum urmează:



“USB READING” → Volume label*

** “STORAGE DRIVE” apare atunci când echipamentul USB nu are atribuită o etichetă de volum. Dacă echipamentul USB este compatibil cu player-ul audio digital marca Sony, este afișat “WALKMAN”.*

Note

În funcție de tipul de echipament USB conectat poate dura ceva timp până este afișat “USB READING”.

3 Porniți redarea.

Apăsați  (sau  de pe aparat). Fișierele sunt redade în ordine alfabetică.

4 Reglați nivelul volumului sonor.

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți MASTER VOLUME de pe aparat).

Continuare 

Deconectarea echipamentului USB

Folosiți butoanele de pe aparat pentru această operațiune.

- 1 Apăsați **USB** pentru a selecta funcționare în modul USB.
- 2 În modul stop, mențineți apăsat **■** până ce pe display este afișat mesajul "NO DEVICE".
- 3 Deconectați echipamentul USB.

Ștergerea fișierelor audio și a directoarelor de la echipamentul USB

Puteți șterge fișiere audio și directoare de pe echipamentul USB.

- 1 Conectați echipamentul USB de transfer la portul  (USB) al acestui aparat.
- 2 Selectați modul de funcționare pe USB.
- 3 Apăsați repetat **◀◀ / ▶▶** sau **□ +/-** pentru a selecta fișierul audio sau directorul pe care doriți să-l ștergeți.
- 4 Apăsați **ERASE** pe aparat.
Pe display apar alternativ "TRACK ERASE" sau "FOLDER ERASE" și "PUSHENTER".
Pentru a anula operația de ștergere apăsați **■**.
- 5 Apăsați **ENTER**.
Fișierul audio sau directorul selectat este șters.

Alte operații

Pentru	Apăsați
A face o pauză	 (sau ▶ de pe aparat). Pentru a relua redarea apăsați butonul din nou.
A opri redarea	■ . Pentru a relua redarea apăsați ▶ (sau ▶ de pe aparat). ¹⁾ Pentru a anula reluarea redării, apăsați de două ori butonul și verificați dacă "RESUME" dispăre de pe display.

Pentru	Apăsați
A selecta un director	□ +/- .
A selecta un fișier	◀◀ / ▶▶ .
A căuta un fișier MP3 după denumirea directorului din care face parte și numele fișierului și a porni redarea fișierului MP3 (TRACK SEARCH)	Pentru această operație utilizați butoanele de pe aparat. Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta directorul dorit și apoi apăsați ENTER . Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta fișierul dorit și apoi apăsați ENTER . Pentru a reveni în directorul rădăcină apăsați RETURN .
A găsi un punct din fișier	În timpul redării mențineți apăsat ◀◀ / ▶▶ de pe telecomandă, și eliberați butonul în punctul dorit.
A selecta redarea repetată	Apăsați repetat REPEAT până ce "REP" sau "REP1" se aprind pe display.

¹⁾ Atunci când este redat un fișier audio VBR (diferite rate de transfer), sistemul poate relua redarea de la un punct diferit.

Schimbarea modului de redare

În timp ce echipamentul USB este oprit, apăsați repetat **PLAY MODE**.

Puteți selecta:

- redarea normală (toate fișierele din directorul de pe echipamentul USB) (se aprinde "□").
- redarea normală (toate fișierele de pe echipamentul USB) (dispar indicațiile "□", "SHUF" și "PGM").
- redarea în ordine aleatoare (se aprinde "SHUF" sau "□ SHUF").
- redarea în ordine programată (se aprinde "PGM").

Note despre echipamentul USB

- Nu puteți schimba modul de redare în timpul redării.
- Poate fi necesar ceva timp pentru a începe redarea atunci când:
 - structura directorului este complexă.
 - capacitatea de memorie este în exces.
- Nu conectați sistemul și echipamentul USB prin intermediul unui hub USB.
- Atunci când echipamentul USB este introdus,

sistemul citește toate fișierele aflate pe acesta. Dacă echipamentul USB conține numeroase directoare și fișiere, este posibil să dureze mult timp până la citirea întregului echipament USB.

- Cu anumite echipamente USB conectate, după ce este executată o operațiune, poate apărea o întârziere înainte ca operațiunea să fie executată de sistem.
 - Dacă sistemul este oprit în timpul Reluării redării, la următoarea pornire, sistemul va relua redarea de la începutul fișierului audio.
 - Nu este necesar ca acest sistem să accepte toate funcțiile furnizate pentru un echipament USB conectat.
 - Comanda de redare pentru acest sistem poate diferi față de comanda de redare a player-ului digital de muzică conectat.
 - Nu salvați pe un echipament USB alte tipuri de fișiere sau directoare ce nu sunt necesare.
 - Directoarele ce nu conțin fișiere audio sunt omise.
 - Numărul maxim de fișiere audio și directoare de pe un echipament USB ce poate fi recunoscut de acest sistem este de 999 (inclusiv "ROOT" și directorul "MUSIC"). Numărul maxim de fișiere audio și directoare poate varia în funcție de fișier și de structura directorului.
 - Sistemul poate reda următoarele tipuri de fișiere audio:
 - MP3 cu extensia fișierului ".mp3".
 - AAC cu extensia fișierului ".m4a"
 - Windows Media Audio (WMA) cu extensia fișierului ".wma".
- Dacă fișierul audio are extensia de mai sus, dar nu are formatul respectiv, sistemul poate produce zgomot sau se poate defecta.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codare / scriere MP3, ACC sau WMA, cu toate echipamentele și mediile de înregistrare. Echipamentele USB incompatibile pot genera zgomot sau întreruperea sunetului, sau chiar nu pot fi deloc redade.
 - Nu puteți șterge fișiere audio și directoare în modul de redare în ordine aleatoare sau în modul de redare programată.
 - Dacă directorul pe care doriți să îl ștergeți nu conține fișiere MP3/ACC/WMA, sau conține subdirectoare, acesta nu va fi șters.
 - Reglajul pentru "Program Play" este șters atunci când operațiunea de ștergere este executată.


Redarea unei casete audio

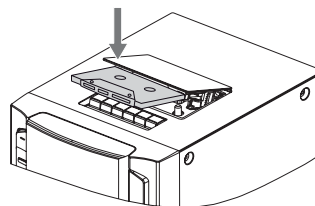
Utilizați butoanele casetofonului pentru această operație.

1 Selectați funcționarea în modul TAPE.


Apăsați repetat FUNCTION (RM-AMU006) sau FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați TAPE la aparat).

2 Introduceți o casetă audio.

Apăsați , și introduceți o casetă audio TYPE 1 (normală) în suportul pentru casetă, orientată cu fața pe care doriți să o redați în sus. Asigurați-vă că banda este bine întinsă, pentru a evita deteriorarea casetei sau a casetofonului. Apăsați capacul compartimentului pentru casete al pentru a-l închide.








3 Porniți redarea.

Apăsați .

4 Reglați nivelul volumului sonor.

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți MASTER VOLUME de pe aparat).

Alte operații

Pentru	Apăsați
A întrerupe temporar redarea casetei	 . Pentru a relua redarea apăsați butonul din nou.
A opri redarea casetei	  .
A derula/rula rapid banda casetei	  .

Utilizarea echipamentelor audio opționale

1 Conectați un echipament audio opțional la aparat.

numai pentru LBT-ZT4

Conectați echipamentul audio opțional la mufa AUDIO INPUT a aparatului, folosind un cablu stereo mini-plug (nu este furnizat).

pentru celelalte modele

Conectați echipamentul audio opțional la mufa AUDIO INPUT L/R a aparatului, folosind un cablu audio (nu este furnizat).

2 Reduceți volumul sonor.

Apăsați VOLUME - (sau rotiți MASTER VOLUME de la aparat în sens contrar acelor de ceas).

3 Selectați funcția AUDIO.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (RM-AMU006) sau FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați AUDIO la aparat).

4 Porniți redarea de pe echipamentul conectat.

5 Reglați nivelul volumului sonor.

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți MASTER VOLUME de pe aparat).

Utilizarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT (numai pentru LBT-ZT4)

1 Selectați funcția DMPORT.

Apăsați repetat FUNCTION +/- (sau apăsați DMPORT de pe aparat)

2 Porniți redarea de pe echipamentul conectat prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

Sunetul de la echipamentul conectat este redat de sistem. Pentru detalii referitoare la funcționare, consultați manualul de instrucțiuni al adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

Note

- În funcție de tipul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT, este posibil să puteți acționa echipamentul conectat folosind butoanele de pe panoul frontal sau telecomanda acestui aparat.
- Puteți utiliza sistemul pentru a încărca bateria echipamentului audio conectat la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT în timpul funcționării sistemului.

Reglaje de sunet

Utilizați butoanele de pe aparat pentru această operațiune.

Adăugarea unui efect sonor

Pentru	Apăsați
a întări forța bașilor și a crea un sunet mai puternic	repetat GROOVE până ce “GROOVE”* sau “Z-GROOVE” se aprinde pe display.
a selecta sunetul cu efect de învăluire	repetat SURROUND până ce “SURROUND” se aprinde pe display.
a selecta un efect sonor prestabilit	repetat PRESET EQ (sau EQ pe telecomandă). Pentru a anula, apăsați repetat PRESET EQ (sau EQ pe telecomandă) până când este afișat “FLAT”.
a îmbogăți calitatea sunetului fișierului audio	OPTIONS și rotiți OPERATIONAL DIAL pentru a selecta “MP3 BOOSTER+”, apoi apăsați ENTER. Rotiți OPERATIONAL DIAL pentru a selecta “AUTO”, apoi apăsați ENTER.**

* Volumul comută în modul power și curbele egalizatorului se modifică.

** “BOOSTER” se aprinde pe display atunci când efectul MP3 BOOSTER+ este activat.

Activarea subwoofer-ului (numai MHC-GT555, MHC-GT444 și LBT-ZT4)

Apăsați repetat SUBWOOFER până ce indicatorul SUBWOOFER de pe aparat se aprinde. Dacă veți deconecta mai târziu subwoofer-ul, repetați procedura până când indicatorul SUBWOOFER de pe aparat se stinge. Volumul sonor al subwoofer-ului depinde de cel al boxelor frontale.

Schimbarea informațiilor afișate pe display

Utilizați butoanele de pe aparat pentru această operațiune.

1 Apăsați OPTIONS.

2 Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta elementul dorit.

ILLUM

Schimbă modelul de iluminare în jurul butonului MASTER VOLUME.

M-BACKLIGHT (Meter backlight)

Schimbă modelul pentru Meter Backlight.

MTR POINTER (Meter pointer)

Schimbă modelul pentru Meter Pointer.

DISPLAY (Display panou frontal)

Schimbă modelul de afișare al panoului frontal.

3 Apăsați ENTER.

4 Rotiți OPERATION DIAL pentru a selecta reglajul dorit, apoi apăsați ENTER.

5 Pentru a face și alte reglaje repetați pașii de la 2 până la 4.

Părăsirea meniului OPTIONS

Apăsați din nou OPTIONS.

Revenirea la modul de afișare precedent

Apăsați RETURN.

Schimbarea modului de afișare

Apăsați repetat DISPLAY în timp ce sistemul este oprit.

Demonstration (*demonstrativ*)

Display-ul se schimbă și indicatorul clipește chiar și atunci când sistemul este oprit.

No display (Power Saving mode) (*Modul de economisire a energiei*)

Afișarea pe display este dezactivată pentru a economisi energie. Cronometrul și ceasul vor continua să funcționeze. Nu puteți porni sistemul prin apăsarea butoanelor pentru funcții.

Clock (*ceas*)

Este afișată indicația ceasului.

După aproximativ 8 secunde de afișare a indicației temporale, display-ul comută automat în modul de economisire a energiei.

Schimbarea informațiilor afișate pe display

Apăsați repetat DISPLAY în timp ce sistemul este pornit.

Pentru discul AUDIO CD, puteți vedea durata de redare scursă și cea rămasă în cursul redării, respectiv timpul total de redare în modul stop.

Pentru fișierele audio, puteți vedea durata de redare scursă, numele fișierului și al directorului.

Puteți de asemenea vedea informații despre titlu, interpret și album, dacă acestea sunt stocate în fișiere.

Note referitoare la informațiile afișate pe display

- Caracterele ce nu pot fi afișate pe display apar ca “_”.
- Următoarele informații nu sunt corect afișate:
 - durata de redare scursă a unui fișier audio codat cu VBR (variable bit rate).
 - numele directoarelor sau ale fișierelor care nu îndeplinesc cerințele standardului ISO9660Level 1, Level 2 sau Joliet în formatul extins.
- Informația tag ID3 pentru fișiere MP3 este afișată când sunt utilizate tag-uri ID3 versiune 1 și versiune 2 (afișarea informației tag ID3 versiune 2 are prioritate atunci când ambele tag-uri ID3 versiune 1 și versiune 2 sunt utilizate pentru un singur fișier MP3).

Utilizarea Meter Display

Puteți vizualiza cu ușurință informații cum ar fi nivelul sursei de muzică prin intermediul interfeței metrice.

Apăsați repetat METER MODE pentru a selecta un model prestabilit de afișare

Indicatorul luminos pentru alimentare, interfața metrică iluminată, interfața cu pointer metric și cea a afișajului panoului frontal se modifică în funcție de tipul prestabilit de interfață.

Alte operații

Crearea unui program personalizat

- Program play (redarea programată)

- 1 **Selectați modul de funcționare dorit.**

Funcționare în modul CD

Apăsați CD (RM-AMU006) sau apăsați repetat FUNCTION +/- (RM-AMU008) pentru a selecta funcționarea în mod CD.


Funcționare în modul USB



Apăsați USB (RM-AMU006) sau apăsați repetat FUNCTION +/- (RM-AMU008) pentru a selecta funcționarea în mod USB.


- 2 **În timp ce redarea este oprită apăsați repetat PLAY MODE până când "PGM" se aprinde pe display.**

- 3 **Pentru modul de funcționare pe CD, apăsați repetat DISC SKIP (sau apăsați DISC 1 - 3 de pe aparat), pentru a selecta un disc.**

Pentru a programa toate pistele de pe disc, executați pasul 5 în timp ce "ALL" apare pe display.

Pentru a programa o dată toate fișierele MP3 dintr-un director, apăsați repetat  +/- până când directorul dorit este afișat pe display, apoi executați pasul 5.


- 4 **Apăsați repetat  /  până când apare numărul pistei sau fișierul dorit.**

Atunci când programați fișiere audio, apăsați repetat  +/- pentru a selecta directorul dorit, și apoi selectați fișierul dorit.

Numărul portului de disc Numărul pistei selectate sau al fișierului selectat



Durata totală de redare a programului
(inclusiv pista/fișierul selectat)

- 5 **Apăsați ENTER (RM-AMU006) sau  (RM-AMU008) pentru a adăuga la program pista sau fișierul selectat.**


Funcționare în modul CD


Apare " _ . _ " atunci când durata totală depășește 100 de minute pentru un AUDIO CD, sau atunci când selectați un fișier MP3.

Funcționare în modul USB

Apare " _ . _ " deoarece durata totală a programului nu poate fi afișată.

- 6 **Repeți pașii 3÷5 pentru a adăuga programului piste, fișiere, directoare sau discuri până la un număr total de 25 de pași.**

- 7 **Pentru a reda programul creat cu piste și fișiere favorite, apăsați .**

Programul este disponibil până când deschideți compartimentul pentru discuri sau deconectați echipamentul USB. Pentru a reda din nou același program, apăsați .

Pentru a anula Program Play

În timp ce redarea este oprită (modul stop), apăsați repetat PLAY MODE până când "PGM" dispăre de pe display.

Pentru a șterge ultimul pas al programului

În timp ce redarea este oprită (modul stop), apăsați CLEAR.

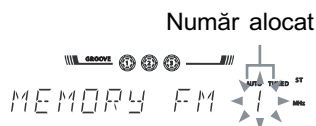
Fixarea posturilor de radio în memorie

Puteți fixa posturile dvs. de radio favorite și apoi să le depistați rapid prin simpla selecție a numărului corespunzător alocat.

Utilizați tastele de pe telecomandă pentru această operațiune.

1 Faceți acordul pe frecvența postului de radio dorit (consultați "Ascultarea programelor radio" (pag. 17))

2 Apăsați TUNER MEMORY.



3 Apăsați repetat + /- pentru a selecta numărul de alocare dorit.

Dacă există deja un alt post radio căruia i s-a alocat numărul selectat, vechiul post va fi înlocuit cu cel nou.

4 Apăsați ENTER.

5 Repetați pașii 1...4 pentru a fixa alte stații radio.

Puteți fixa în memorie până la 20 de posturi de radio FM și 10 posturi de radio AM.

6 Pentru a apela un post de radio fixat, apăsați repetat TUNING MODE până când "PRESET" se aprinde pe display și apoi apăsați repetat +/- pentru a selecta numărul alocat dorit.

Utilizarea Sistemului de Date Radio (RDS)

(doar pentru modelul european)

Ce este sistemul de date radio ?

Sistemul de Date Radio (RDS) este un serviciu radiodifuzat care permite posturilor să transmită în paralel cu semnalul obișnuit al programelor și unele informații suplimentare. Acest tuner vă pune la dispoziție anumite facilități RDS cum ar fi afișarea numelui postului de radio. RDS este disponibil doar pentru posturile de radio FM.*

Notă

Este posibil ca Sistemul de Date Radio (RDS) să nu funcționeze bine dacă postul de radio pe care l-ați recepționat nu difuzează semnale RDS în mod corespunzător sau în cazul în care semnalul respectiv este prea slab.

* Nu toate posturile FM furnizează serviciul RDS, iar serviciile RDS transmise de diferite posturi de radio nu conțin aceleași tipuri de informații. Dacă nu sunteți obișnuiți cu sistemul RDS, consultați posturile de radio locale din zona în care vă aflați pentru a afla detalii despre acest serviciu.

Recepționarea serviciilor RDS Este suficient să alegeți un post de radio din banda FM.

Când găsiți un post de radio care oferă servicii RDS, numele acestui post va apărea în fereastra de afișare.

Pentru a verifica informațiile RDS

În timp ce recepționați un post radio care furnizează servicii RDS apăsați în mod repetat DISPLAY.

Informațiile RDS sunt afișate pe display

Înregistrarea casetelor

– Înregistrarea sincronă CD-TAPE / Înregistrarea manuală / Mixarea sunetului

Puteți înregistra pe o casetă audio cu bandă normală (TYPE 1), în trei moduri:

Înregistrarea sincronă CD-TAPE :

Puteți înregistra pe o casetă audio întregul conținut al unui disc.

Înregistrarea manuală :

Puteți înregistra numai porțiunile care vă plac de pe sursa de sunet, inclusiv de pe echipamentul audio conectat.

Mixarea sunetului :

Puteți mixa sunetele redade de una dintre componente cu vocea dvs. dacă vorbiți sau cântați la microfon (nu este furnizat). Sonorul mixat poate fi înregistrat pe bandă.

1 Introduceți o casetă înregistrabilă în compartimentul pentru casetă cu partea pe care doriți să faceți înregistrări în sus.

2 Pregătiți sursa de semnal de pe care faceți înregistrarea.

Selectați sursa de pe care faceți înregistrarea.

Înregistrarea sincronă CD-TAPE

Apăsați CD (RM-AMU006) sau apăsați repetat FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați CD de pe aparat) pentru a selecta funcționarea în mod CD. Încărcați discul de pe care doriți să faceți înregistrarea și apăsați repetat DISC SKIP pentru a selecta un disc. Pentru a selecta modul de redare, în timp ce redarea este oprită, apăsați repetat PLAY MODE (consultați “Schimbarea modului de redare” (pag. 17)). Pentru a înregistra în ordinea dorită de dvs.,piste

de pe CD sau fișiere MP3 favorite, executați pașii 2...6 de la “Crearea unui program personalizat” (pag. 27).

Înregistrarea manuală și mixarea sunetului

Pentru a înregistra sunetul de la microfon, apăsați CD (RM-AMU006) sau apăsați repetat FUNCTION +/- (RM-AMU008) (sau apăsați CD de pe aparat) pentru a selecta funcționarea în modul CD și nu porniți redarea nici unui disc la pasul 3.

3 Porniți înregistrarea.

Apăsați simultan ● și ► pe casetofon.

Înregistrarea sincronă CD-TAPE

Discul este redat automat după 10 secunde.

Înregistrarea manuală și mixarea sunetului

Porniți redarea sursei de pe care doriți să faceți înregistrarea. Dacă înregistrarea de la radio prezintă zgomot, re poziționați antena pentru a reduce zgomotul.

În timpul înregistrării, nu puteți asculta alte surse de semnal. În caz contrar, înregistrarea se oprește.

Pentru a opri înregistrarea

Apăsați ■ ▲ pe casetofon.

Note

- Vă recomandăm să apăsați întâi pe casetofon ■■, apoi să apăsați ■ ▲ pentru a preveni înregistrarea zgomotului produs la oprirea înregistrării.
- Nu puteți să scoate discul din aparat, să selectați un alt disc, pistă sau fișier, să opriți temporar redarea sau să căutați un anumit punct al unuei piste sau al unui fișier în timpul înregistrării sincrone CD-TAPE.

Crearea unor efecte sonore personalizate

Puteți regla sonorul crescând sau scăzând nivelele domeniilor de frecvență specifice, puteți selecta efectul sonor de învăluire, și apoi puteți introduce în memorie acest reglaj, ca "USER EQ".

Utilizați butoanele de pe aparat pentru această operație.

- 1 Apăsați repetat PRESET EQ sau GROOVE pentru a selecta banda de frecvențe audio pe care o doriți pentru sunetul de bază.**
- 2 Apăsați repetat EQ BAND pentru a selecta banda de frecvență audio sau reglajul pentru sunetul cu efect de învăluire și apoi rotiți OPERATIONAL DIAL pentru a ajusta nivelul egalizorului sau pentru a selecta sunetul cu efect de învăluire dorit. Repetați procedura pentru fiecare bandă de frecvență pe care doriți să o ajustați.**



- 3 Apăsați ENTER.**

Este afișat "USER EQ" și reglajul este salvat în memorie.

Pentru a apela la un efect de sunet personalizat

Apăsați în mod repetat PRESET EQ până când este afișat "USER EQ".

Pentru a anula efectul sonor

Apăsați în mod repetat PRESET EQ până când este afișat "FLAT".

Interpretarea proprie (karaoke)

Puteți interpreta și dvs. melodiile prin conectarea unui microfon opțional.

- 1 Rotiți MIC LEVEL (nivel microfon) la aparat, până ce ajunge în poziția MIN pentru a diminua nivelul său de volum.**
- 2 Conectați un microfon opțional la mufa MIC de pe aparat.**
- 3 Porniți redarea muzicii.**
- 4 Rotiți MIC LEVEL de pe aparat pentru a regla volumul microfonului.**

Dacă se produce un efect de microfonie: reduceți volumul, îndepărtați microfonul de boxe sau schimbați direcția microfonului.

După ce ați terminat, deconectați microfonul de la mufa MIC a aparatului.

Utilizarea cronometrului

Acest sistem vă oferă trei moduri de funcționare pentru cronometru. Nu puteți activa simultan cronometrul de redare (Play Timer) și pe cel de înregistrare (Recording Timer). În cazul utilizării oricăruia dintre acestea împreună cu cronometrul de oprire automată (Sleep Timer), va avea prioritate Sleep Timer-ul.

Cronometru de oprire automată

Puteți regla sistemul astfel încât acesta să se oprească după o anumită perioadă de timp, permițându-vă să adormiți pe muzică. Acest cronometru funcționează chiar dacă nu este fixat ceasul.

Apăsați repetat SLEEP.

Dacă selectați "AUTO", sistemul se va opri automat :

- după terminarea redării discului curent sau după 100 de minute de funcționare în mod CD.
- după terminarea redării de pe echipamentul USB sau după 100 de minute de funcționare în mod USB.
- după 100 de minute de funcționare în orice mod.

Nu selectați "AUTO" în timpul înregistrării sincrone CD-TAPE, în timpul transferului sincronizat CD-USB sau în timpul operației de ștergere.

Sfat

- Sistemul nu se va opri automat după trecerea perioadei de timp stabilite de dvs., când :
- executați operațiunea de ștergere în modul de funcționare USB.
 - redați o casetă audio.
 - înregistrați pe o casetă audio.

Cronometru de redare / Cronometru înregistrare

Fiți siguri că ați potrivit ceasul.

Play Timer (*cronometru de redare*):

Puteți programa sistemul să pornească redarea de pe disc, radio sau echipamentul USB opțional la ora stabilită de dvs.

Recording Timer (*cronometru de înregistrare*):

Puteți programa sistemul să transfere pe un echipament USB muzica redată de un anumit post de radio, la ora stabilită de dvs.

1 Pregățiți sursa de sunet.

Cronometru de redare

Pregătiți sursa de sunet, apoi apăsați VOLUME+/- pentru a regla volumul.

Pentru a porni redarea unei anumite piste sau a unui anumit fișier, creați propriul dvs. program personalizat (pag. 27).

Cronometru de înregistrare

Faceți acordul pe frecvența unui post de radio fixat (pag. 28)

2 Apăsați CLOCK/TIMER SET (RM-AMU006) sau TIMER MENU (RM-AMU008).

3 Apăsați repetat ◀◀ / ▶▶ (RM-AMU006) sau ▼/▲ (RM-AMU008) pentru a selecta "PLAY SET" sau "REC SET" și apoi apăsați ENTER (RM-AMU006) sau ⊕ (RM-AMU008) Apare "ON", iar indicatorul pentru oră se aprinde cu intermitență.

4 Potriviiți ora de pornire a redării sau a înregistrării.

Apăsați repetat ◀◀ / ▶▶ (RM-AMU006) sau ▼/▲ (RM-AMU008) pentru a potrivi ora și apoi apăsați ENTER (RM-AMU006) sau ⊕ (RM-AMU008). Indicatorul pentru minute se aprinde cu intermitență. Utilizați aceeași procedură pentru a potrivi minutele.

Continuare ➡

5 Utilizați aceeași procedură de la pasul 4, pentru a potrivi ora la care să se oprească redarea sau înregistrarea.

6 Selectați sursa de sunet sau pregătiți echipamentul USB.

Play Timer

Apăsați repetat **◀◀ / ▶▶** (RM-AMU006) sau **▼/▲** (RM-AMU008) până ce este afișată sursa de sunet dorită, apoi apăsați **ENTER** (RM-AMU006) sau **⊕** (RM-AMU008). Sunt afișate reglajele cronometrului.

Recording Timer

Conectați echipamentul de transfer USB la portul **↔** (USB) al sistemului. Sunt afișate reglajele cronometrului.

7 Apăsați **I/⏻** pentru a opri sistemul.

Reglarea cronometrului de înregistrare folosind butoanele aparatului (REC TIMER)

1 Faceți acordul pe frecvența unui post de radio fixat (pag. 28).

2 Apăsați **REC TIMER**.

Apare "ON", iar indicatorul pentru oră se aprinde cu intermitență.

3 Rotiți **OPERATION DIAL** pentru a fixa ora și apăsați **ENTER**.

Indicatorul pentru minute se aprinde cu intermitență. Utilizați procedura de mai sus pentru a fixa minutele.

4 Utilizați aceeași procedură de la pasul 3, pentru a fixa timpul de oprire a înregistrării.
Sunt afișate reglajele cronometrului.

5 Conectați echipamentul de transfer USB la portul **↔** (USB) al sistemului.

6 Apăsați **I/⏻** pentru a opri sistemul.

Pentru a activa sau a verifica reglajele cronometrului

RM-AMU006 :

Apăsați **CLOCK/TIMER SELECT**, apăsați repetat **◀◀ / ▶▶** până când este afișat "PLAY SELECT" sau "REC SELECT", apoi apăsați **ENTER**.

RM-AMU008 :

Apăsați **TIMER MENU** pentru a selecta "TIMER SELECT", apoi apăsați **⊕**. Apăsați repetat **▼/▲** până când este afișat "PLAY SELECT" sau "REC SELECT" și apoi apăsați **⊕**.

Aparat :

Apăsați **REC TIMER**, rotiți **OPERATION DIAL** până când este afișat "REC SELECT" și apoi apăsați **ENTER**.

Pentru a anula cronometrul

Repetati procedura de mai sus până când este afișat "TIMER OFF" și apoi apăsați **ENTER** (RM-AMU006 de pe aparat) sau **⊕** (RM-AMU008).

Pentru a modifica reglajele

Reîncepeți procedura de la pasul 1.

Sfaturi

- Sistemul se pune în funcțiune înainte de ora stabilită pentru pornire. Dacă sistemul se află în funcțiune la momentul de pornire stabilit sau dacă indicatorul "STANDBY" luminează intermitent, cronometrul de redare sau cel de înregistrare va mai efectua redarea, respectiv înregistrarea.
- Reglajul pentru Play Timer se păstrează în memorie până când acesta nu este anulat manual.
- Volumul sonor este redus la minim pe durata folosirii cronometrului de înregistrare.
- Cronometrul de înregistrare este dezactivat automat după ce a fost activat.

Altele

Soluționarea defecțiunilor

- 1 Verificați dacă cordonul de alimentare și caburile boxelor audio sunt conectate corect și ferm.
- 2 Identificați în lista de mai jos problema apărută la sistemul dvs. și aplicați măsurile de corectare indicate.
Dacă problema continuă să se manifeste, consultați cel mai apropiat dealer Sony.
Rețineți că piesele de schimb înlocuite în timpul depanării de către personalul centrului de service autorizat pot fi reținute.

Dacă indicatorul STANDBY clipește intermitent

Scoateți imediat din priză cordonul de alimentare al aparatului și verificați următoarele aspecte.

- Dacă sistemul dvs. este prevăzut cu selector de tensiune, este acesta pus în poziția corespunzătoare tensiunilor corecte de alimentare?
- Utilizați doar boxele audio furnizate?
- Există ceva care obstrucționează fantele de ventilație din spatele aparatului?

După verificarea acestor aspecte și soluționarea problemelor, introduceți din nou în priză ștecărul cordonului de alimentare și porniți sistemul. Dacă indicatorul STANDBY continuă să clipească sau dacă nu a fost găsită cauza problemei consultați cel mai apropiat centru service autorizat Sony.

Probleme generale

Afișajul începe să clipească îndată ce conectați cablul de alimentare la priză, chiar dacă nu ați pornit sistemul.

- Apăsați de două ori butonul DISPLAY când sistemul este oprit. Modul demonstrativ este oprit.

Funcționează numai un canal de sunet, sau este dezechilibru sonor între canal-stânga și canal-dreapta.

- Amplasați boxele audio cât mai simetric posibil.
- Conectați numai boxele audio furnizate.

Se aude brum sau un zgomot puternic

- Amplasați sistemul cât mai departe de sursa de perturbații.
- Conectați sistemul la altă priză de tensiune.
- Instalați un filtru de suprimare a zgomotului rețelei electrice (nu este furnizat) pe cablul de alimentare.
- Opriți echipamentul electric pentru sunet cu efect de învăluire.

Telecomanda nu acționează

- Îndepărtați orice obstacol situat între telecomandă și senzorul de telecomandă al aparatului, și amplasați sistemul cât mai departe de surse de lumină fluorescentă.
- Orientați telecomandă către senzorul sistemului.
- Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.

Player CD/MP3

Apar omisiuni ale sunetului la redarea discului sau redarea nu este posibilă

- Ștergeți suprafața discului.
- Amplasați sistemul într-un loc fără vibrații (de ex. pe un suport stabil.)
- Așezați boxele departe de sistem sau plasați-le pe un suport separat. La volum ridicat, este posibil ca vibrațiile produse să provoace omisiuni ale sunetului.

Redarea discului nu începe de la prima pistă

- Apăsați în mod repetat PLAY MODE până ce mesajele "PGM" și "SHUF" dispar de pe display, și redarea revine la modul normal.

Pentru pornirea redării este necesar mai mult timp decât de obicei.

- În cazul următoarelor discuri MP3 durata până la pornirea redării poate fi mai lungă.
 - discul are o structură arborescentă complicată,
 - discul este înregistrat în mod multisesiune,
 - discul nu a fost finalizat (mai pot fi adăugate date pe disc),
 - discul conține multe directoare.

Echipament USB

Nu începe transferul pe echipamentul USB

- Pot apărea următoarele probleme:
 - echipamentul USB este plin.
 - fost atinsă limita maximă a numărului de fișiere audio și directoare de pe echipamentul USB.
 - echipamentul USB este protejat la scriere.

Transferul este oprit înainte de a fi finalizat.

- Echipamentul USB utilizat nu este acceptat de sistem. Pentru detalii referitoare la tipurile de echipament acceptate de sistem, consultați “Compatibilitatea echipamentelor USB cu acest sistem” (pag. 44)
- Echipamentul USB nu este corect format. Pentru aceasta consultați manualul de utilizare al echipamentului USB.
- Opriți sistemul înainte de a deconecta echipamentul USB. Dacă echipamentul USB are un comutator de alimentare, opriți și apoi porniți echipamentul USB după ce l-ați deconectat de la sistem. Apoi încercați din nou să executați transferul.
- Dacă operațiunile de transfer și ștergere sunt repetate de multe ori, structura fișierelor de pe echipamentul USB începe să devină complexă. Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului USB pentru a afla cum să rezolvați problema.

Transferul pe echipamentul USB are ca rezultat erori.

- Echipamentul USB utilizat nu este suportat de sistem. Pentru detalii referitoare la ti-

purile de echipament suportate se sistem, consultați “Compatibilitatea echipamentelor USB cu acest sistem” (pag. 44).

- Echipamentul USB a fost deconectat sau acestuia i-a fost întreruptă alimentarea în timpul transferului. Ștergeți fișierul parțial mutat și repetați transferul. Dacă eroarea persistă, este posibil ca echipamentul USB să fie defect. Consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului USB pentru a vedea cum se rezolvă această problemă.
- Opriți sistemul și deconectați echipamentul USB. Dacă echipamentul USB are un comutator de alimentare, opriți și apoi porniți echipamentul USB din nou după ce l-ați deconectat de la sistem. Apoi încercați din nou să executați transferul.

Nu pot fi șterse fișierele audio și directoarele de pe echipamentul USB.



- Verificați dacă echipamentul USB este protejat la scriere.
- Echipamentul USB a fost deconectat, sau acestuia i-a fost întreruptă alimentarea în timpul transferului. Ștergeți fișierul parțial transferat, și repetați transferul. Dacă eroarea persistă, este posibil ca echipamentul USB să fie defect. Consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului USB pentru a vedea cum se rezolvă această problemă.

Utilizați un echipament USB acceptat de sistem?

- Dacă conectați un echipament USB ce nu este acceptat de sistem, pot apărea problemele de mai jos. Pentru detalii referitoare la tipurile de echipamente acceptate de sistem, consultați “Compatibilitatea echipamentelor USB cu acest sistem” (pag. 44):
 - echipamentul USB nu este recunoscut,
 - denumirea fișierului/directoarei nu este afișat pe display,
 - redarea nu este posibilă,
 - sunetul este redat cu întreruperi,
 - se aude un zgomot,
 - sunetul este distorsionat.

- transferul se oprește înainte de a fi finalizat.

Este afișat “OVER CURRENT”

- A fost detectată o problemă de supra curent la portul  (USB). Opriți sistemul și deconectați echipamentul USB de la portul  (USB). Asigurați-vă că echipamentul USB nu are nici o problemă. Dacă mesajul este afișat în continuare, contactați cel mai apropiat centru service autorizat Sony.

Nu se aude sunetul.

- Echipamentul USB nu este conectat corect. Opriți sistemul și reconectați echipamentul USB, apoi porniți sistemul și verificați dacă “USB MEMORY” se aprinde pe display.

Sunetul prezintă zgomot, omisiuni sau este distorsionat.

- Opriți sistemul, reconectați echipamentul USB și apoi reporniți sistemul.
- Datele de muzică conțin zgomot, sau sunetul este distorsionat. Este posibil ca zgomotul să fi fost introdus în timpul transferului. Ștergeți fișierul și încercați să îl transferați din nou.

Echipamentul USB nu poate fi conectat la portul (USB).

- Echipamentul USB este greșit conectat. Conectați echipamentul USB orientat corect.

Este afișat “READING” pentru o perioadă îndelungată de timp sau pornirea redării necesită un timp îndelungat

- Procesul de începere a redării necesită un timp îndelungat în următoarele situații:
 - echipamentul USB conține un număr mare de fișiere și directoare.
 - structura de fișiere este extrem de complexă.
 - capacitatea de memorie este depășită.
 - memoria internă este fragmentată.
 Astfel, vă recomandăm următoarele :
 - numărul total de directoare pe USB: 100 sau mai puține.
 - numărul total de fișiere dintr-un director: 100 sau mai puține.



Afișare eronată

- Trimiteți din nou fișierul audio pe echipamentul USB, deoarece fișierul audio memorat pe echipamentul USB poate fi deteriorat.
- Caracterele ce pot fi afișate pe display de acest sistem sunt numai literele alfabetului și cifrele. Celelalte caractere nu sunt afișate corect.

Echipamentul USB nu este recunoscut

- Opriți sistemul și recuplați echipamentul USB apoi reporniți sistemul.
- Conectați echipamente USB acceptate (pag. 44).
- Echipamentul USB nu funcționează corect. Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului USB pentru a soluționa problema.

Redarea nu începe.

- Opriți sistemul și reconectați echipamentul USB apoi reporniți sistemul.
- Conectați echipamente USB acceptate (pag. 44).
- Apăsăți  (sau  de pe aparat) pentru a porni redarea.

Redarea nu începe de la primul fișier

- Alegeți modul normal de redare.

Fișierele audio nu pot fi redare

- Fișierele MP3 în format MP3 PRO nu pot fi redare.
- Unele fișiere AAC nu pot fi redare corect.
- Fișierele WMA în format Windows Media Audio Lossless și Professional, nu pot fi redare.
- Echipamentele USB formate cu alte fișiere de sistem decât FAT16 sau FAT32 (dimensiune Cluster 512 byte - 32 kbyte) nu sunt acceptate.*
- Dacă utilizați un echipament USB partiționat, pot fi redare numai fișierele audio de pe prima partiție.
- Este posibilă redarea numai până la 8 nivele.
- Numărul de directoare depășește 997.

Continuare 

- Numărul de fișiere dintr-un director depășește 999.
- Fișierele care sunt criptate sau protejate prin parole, etc., nu pot fi redade.

* Acest sistem acceptă FAT16 și FAT32, dar anumite echipamente USB nu acceptă toate aceste tipuri de FAT. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al fiecărui echipament USB sau contactați producătorul.

Radio

Există un zgomot puternic sau posturile radio nu pot fi recepționate (mesajele "TUNED" sau "ST" clipesc pe ecran).

- Conectați corespunzător antena.
- Găsiți o locație și o orientare care oferă o recepție bună a semnalului și apoi instalați antena.
- Țineți antenele departe de cablurile boxelor audio, cablul de alimentare și cablul USB pentru a preveni preluarea de zgomote.
- Conectați o antenă externă disponibilă în comerț.
- Consultați cel mai apropiat dealer Sony dacă antena AM furnizată a sosit fără suportul de plastic.
- Opriți echipamentele electrice din apropiere.

Casetofon

Apar ecouri sau vibrații, sau sonorul prezintă scăderi de intensitate

- Curățați tamburii și rolele presoare. De asemenea, trebuie curățate și demagnetizate casetele magnetice. Pentru detalii, consultați "Precauții" (pag. 38).

Meter (contor)

Pointer-ul Meter nu se mișcă

- Pentru "MTR POINTER" este aleasă opțiunea "OFF" în meniul OPTIONS. Selectați un alt reglaj.
- Este aleasă varianta "METTER OFF". Apăsăți repetat METER MODE la aparat pentru a selecta alte moduri.
- Căștile sunt conectate la mufa PHONES. Deconectați căștile audio.

Interfața contorului este oprită.

- Pentru "MTR POINTER" și "M-BACKLIGHT" este aleasă opțiunea "OFF" în meniul OPTIONS. Selectați un alt reglaj.
- Modul contor este reglat pe "METTER OFF". Apăsăți repetat METER MODE de pe aparat pentru a selecta alte moduri.

Interfața contorului apare intermitent.

- Pentru "MTR POINTER" și "M-BACKLIGHT" este aleasă opțiunea "FLASH" în meniul OPTIONS. Selectați un alt reglaj.
- Pentru modul contor este aleasă varianta "EXCITE 1" sau "EXCITE 2". Apăsăți repetat METER MODE pe aparat pentru a selecta alte moduri.

Pentru a schimba intervalul de acord AM (cu excepția modelelor pentru Europa și Rusia)

Intervalul de acord al unei stații radio AM este stabilit în fabrică la 9kHz (sau 10kHz pentru anumite zone). În modul de economisire a energiei, intervalul de acord AM nu poate fi schimbat.

Pentru această operație, utilizați butoanele de pe panoul aparatului.

1 Selectați banda de frecvență AM și opriți funcționarea sistemului.

2 În timp ce mențineți apăsat ENTER, apăsați **I/⏻**.

Sistemul pornește automat și pe display apare "AM 9K STEP" sau "AM 10K STEP".

Toate posturile radio AM memorate sunt șterse. Pentru a readuce intervalul de acord la valoarea stabilită în fabrică, repetați procedura de mai sus.

Resetarea sistemului la parametrii stabiliți din fabrică.

Dacă totuși, sistemul nu funcționează corespunzător, reseați sistemul la parametrii stabiliți din fabrică. Sistemul nu poate fi resetat dacă aparatul se află în modul de economisire a energiei.

Pentru această operație, utilizați butoanele de pe panoul aparatului.

1 Decuplați cablul de alimentare de la priză, apoi reconectați-l și porniți sistemul.

2 Apăsați simultan **■**, ENTER și **I/⏻**.

Pe display este afișat "COLD RESET". Toate reglajele configurate de către utilizator, precum fixarea posturilor radio în memorie, cronometrul și ceasul, vor reveni la valorile stabilite din fabrică.

MESAJE

Player CD/MP3, radio, casetofon

LOCKED: Sertarul discului nu se deschide.

Contactați cel mai apropiat centru service autorizat Sony.

NO DISC: În sertarul discului nu este nici un disc.

NO STEP: Toate piste programate au fost șterse.

NOT IN USE: Ați apăsat o tastă care nu este validă.

OFF TIME NG: Cronometrul de redare și cronometrul de înregistrare au fost fixate să pornească și să se oprească la aceleași ore.

OVER: S-a ajuns la capătul discului datorită apăsării butonului **▶▶** atunci când discul este în timpul redării sau se află în pauză de redare.

PUSH SELECT: Ați încercat să fixați ceasul sau cronometrul în timpul funcționării cronometrului.

PUSH STOP: Opriți redarea, apoi selectați modul de redare.

READING: Sistemul citește informațiile de pe disc. Unele butoane nu mai sunt operaționale.

SET CLOCK: Ați apăsat CLOCK/TIMER SELECT (RM-AU006) înainte de a fixa ceasul.

SET TIMER: Ați apăsat CLOCK/TIMER SELECT (RM-AU006) înainte de a regla cronometrul de redare sau cronometrul de înregistrare.

STEP FULL: Ați încercat să programați mai mult de 25 de piste.

Dispozitiv USB

DATA ERROR: Ați încercat să redați un fișier ce nu poate fi redat.

DEVICE ERROR: Echipamentul USB nu poate fi recunoscut sau un echipament necunoscut este conectat (pag. 34).

Continuare 

DEVICE FULL: Memoria echipamentului USB este plină.

FATAL ERROR: Echipamentul USB a fost deconectat în timpul transferului sau operațiunea de transfer a fost anulată, ceea ce a putut provoca deteriorări.

FOLDER FULL: Nu mai puteți transfera pe echipamentul USB deoarece a fost atins numărul maxim de directoare.

NO STEP: Toate programele personalizate au fost șterse.

NO TRACK: Nu este încărcat în sistem nici un fișier ce poate fi redat

NOT IN USE: Ați încercat să efectuați o anumită operație în condițiile în care aceasta nu este permisă.

NOT SUPPORTED: Este conectat un echipament USB ce nu este acceptat de sistem, sau echipamentul USB este conectat la sistem prin intermediul unui hub.

OVER CURRENT: A fost detectată o supratensiune.

PROTECTED: Echipamentul USB este protejat la scriere.

PUSH STOP: Ați încercat să efectuați o operație care nu poate fi executată în timp ce sistemul este oprit.

REC ERROR: Transferul nu a început, a fost doar parțial oprit sau nu poate fi executat din alte cauze (pag. 34).

REMOVED: Echipamentul USB a fost deconectat.

STEP FULL: Ați încercat să programați mai mult de 25 de piste.

TRACK FULL: Nu mai puteți transfera pe echipamentul USB deoarece a fost atins numărul maxim de fișiere.

USB READING: Sistemul citește informația de pe echipamentul USB. Anumite butoane nu sunt operaționale.

Măsuri de precauție

Discuri pe care acest sistem le poate reda

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri pe care acest sistem NU le poate reda

- CD-ROM.
- CD-R/CD-RW, înregistrate în alt format decât AUDIO CD sau MP3 în conformitate cu ISO 9660 Level 1 / Level 2, Joliet în format extins.
- CD-R/CD-RW înregistrate în mod multisesiune și care nu au fost finalizate prin “închiderea sesiunii”.
- CD-R/CD-RW de o calitate slabă a înregistrării, CD-R/CD-RW murdare sau cu zgârieturi sau CD-R / CD-RW înregistrate cu un echipament incompatibil.
- CD-R/CD-RW finalizate incorect.
- Discuri care conțin alt tip de fișiere decât MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- Discuri cu formă nestandard (de ex. inimă, pătrat, stea).
- Discuri pe care sunt aplicate benzi adezive, hârtie sau etichete.
- Unele discuri de închiriat sau uzate au aplicat un sigiliu, iar adezivul acestuia s-a prelins în exterior.
- Discuri care au etichete inscripționate cu vopsea lipicioasă la atingere.

Note referitoare la discuri

- Înainte de redare, ștergeți discul cu o cârpă de curățat dinspre centru spre margine.
- Nu ștergeți discurile cu solvenți, precum bnezină, tiner sau substanțe de curățat din comerț sau spray antistatic utilizat la curățarea discurilor LP din vinil.
- Nu expuneți discul în bătaia directă a razelor de soare, sau a aerului care iese din conducte cu aer cald, nici în mașina parcată în bătaia soarelui.

Privind siguranța

- Sistemul nu este deconectat de la sursa de alimentare (de la rețea) atâta timp cât este conectat la priza de perete, chiar dacă aparatul în sine este oprit.
- Deconectați sistemul de la priză în cazul în care urmează a nu fi folosit mai mult timp. Pentru a deconecta cablul de alimentare scoateți-l din priză trăgând de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablu.
- În cazul în care în interiorul aparatului cade vreun obiect solid sau un lichid, deconectați sistemul de la rețea și aveți grijă să fie verificat de o persoană calificată înainte de a-l mai folosi.
- Cablul de alimentare de la rețea trebuie schimbat doar la un service specializat.

Privind amplasarea aparatului

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată sau în locuri unde:
 - este foarte cald sau frig, mult praf sau murdărie,
 - este foarte umed,
 - este supus vibrațiilor,
 - este expus radiațiilor solare directe.
- Acordați atenție în cazul așezării aparatului sau boxelor audio pe suprafețe tratate special (cu ceară, lac etc.), deoarece pot rezulta decolorări sau exfolieri ale acestor suprafețe.
- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc rece într-unul cald, ori este amplasat într-o cameră cu umiditate ridicată, se poate forma condens pe lentila din interiorul aparatului, ceea ce poate cauza disfuncționalități sistemului. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți discul și lăsați sistemul pornit circa o oră, până când se evaporă condensul.

Privind acumularea căldurii

- Cu toate că sistemul se încălzește în timpul funcționării, aceasta nu reprezintă o defecțiune.
- Dacă aparatul a fost utilizat continuu cu volumul la nivel înalt, nu atingeți carcasa aparatului deoarece poate fi fierbinte.
- Nu acoperiți fantele de ventilație ale sistemului.

Privind sistemul de boxe

- Acest sistem de boxe nu este ecranat magnetic și imaginile de pe televizorul aflat în apropiere pot fi distorsionate. În această

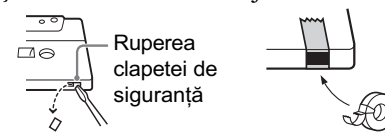
situație, opriți televizorul, așteptați 15 ÷ 30 min, apoi reporniți-l. Dacă imaginea nu se ameliorează, îndepărtați boxele de TV.

Curățarea carcasei

Ștergeți carcasa folosind o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampon abraziv, praf de curățat sau solvenți precum tiner, neofalină sau alcool.

Pentru protejarea permanentă a unei înregistrări de pe casetă.

Pentru a evita supraînregistrarea accidentală a unei casete, rupeți clapetele de siguranță corespunzătoare feței A sau feței B a benzii, așa cum este ilustrat mai jos.



Dacă ulterior doriți să refolosiți caseta pentru a o înregistra, acoperiți locul liber lăsat de clapetele rupte cu bandă adezivă.

Când folosiți benzi mai lungi decât pentru 90 de minute

Nu este recomandată utilizarea casetelor a căror durată de redare este mai mare de 90 de minute, ce excepția necesității înregistrării sau redării continue.

Curățarea capetelor casetofonului

Curățați capetele casetofonului după fiecare 10 ore de funcționare. Aveți grijă să curățați capetele înainte de a face o înregistrare importantă și după ce ascultați o casetă veche. Dacă nu sunt curățate capetele este posibil ca sonorul să fie de slabă calitate sau să nu se poată înregistra sau reda. Utilizați pentru aceasta casete de curățare tip uscat sau tip umed care se găsesc în comerț. Pentru detalii, citiți instrucțiunile casetei de curățare.

Demagnetizarea capetelor benzii

Utilizați o casetă de demagnetizare (achiziționată din comerț) după fiecare 20 sau 30 de ore de funcționare. Neglijarea demagnetizării capetelor magnetice poate duce la creșterea nivelului de zgomot, la pierderea frecvențelor înalte ale sunetului, sau chiar la imposibilitatea ștergerii integrale a casetei audio. Pentru detalii, citiți instrucțiunile respectivei casete de demagnetizare.

Specificații

Specificații legate de puterea audio

Puterea la ieșire și distorsiunea armonică :
(numai pentru LBT-ZT4)

- La o sarcină de $6\ \Omega$ cu ambele canale, de la 120 Hz ÷ 10 kHz;
- Putere RMS minimă estimată pe canal la 110 W
- Distorsiunea armonică totală nu depășește 0,7% de la 250 mW estimat la ieșire.

Secțiunea amplificator

MHC-GT555

Numai modelul Brazilian :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 127 V sau la 220 V, 50 / 60Hz

- Boxe frontale
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 150 W + 150 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)
- Subwoofer
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 190 W
($6\ \Omega$ la 100Hz, 10% THD)

Alte modele :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 120 V, 127 V, 220 V, 230-240 V 50 / 60Hz

- Boxe frontale
Puterea la ieșire (nominală) :
110 W + 110 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 1% THD)
Puterea RMS continuă la ieșire (referință) : 200 W + 200 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)
- Subwoofer
Puterea RMS continuă la ieșire (referință) : 190 W
($6\ \Omega$ la 100Hz, 10% THD)

MHC-GT444

Numai modelul Brazilian :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 127 V sau la 220 V, 50 / 60Hz

- Boxe frontale
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 125 W + 125 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)
- Subwoofer
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 150 W
($6\ \Omega$ la 100Hz, 10% THD)

Alte modele :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 120 V, 127 V, 220 V, 230-240 V 50 / 60Hz

- Boxe frontale
Puterea la ieșire (nominală) :
90 W + 90 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 1% THD)
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 150 W + 150 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)
- Subwoofer
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 150 W
($6\ \Omega$ la 100Hz, 10% THD)

MHC-GT222

Numai modelul Brazilian :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 127 V sau la 220 V, 50 / 60Hz

- Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 150 W + 150 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)

Alte modele :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 120 V, 127 V, 220 V, 230-240 V 50 / 60Hz

- Puterea la ieșire (nominală) :
110 W + 110 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 1% THD)
Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 200 W + 200 W
($6\ \Omega$ la 1kHz, 10% THD)

MHC-GT111

Numai modelul Brazilian :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 127 V sau la 220 V, 50 / 60Hz

Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 100 W + 100 W
(6 Ω la 1kHz, 10 % THD)

Alte modele :

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ, la 120 V, 127 V, 220 V, 230-240 V 50 / 60Hz

Puterea la ieșire (nominală):
60 W + 60 W
(6 Ω la 1kHz, 1 % THD)

Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 100 W + 100 W
(6 Ω la 1kHz, 10 % THD)

LBT-ZT4

Măsurătorile sunt efectuate în curent alternativ la 120 V și 60Hz

• Boxe frontale

Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 180 W + 180 W
(6 Ω la 1kHz, 10 % THD)

• Subwoofer

Puterea RMS continuă la ieșire (referință): 180 W
(6 Ω la 100Hz, 10 % THD)

Intrări

AUDIO INPUT (*numai pentru LBT-ZT4*):


Sensibilitate : 800 mV
Impedanță 47 kΩ

AUDIO INPUT S/D (*alte modele*):

Tensiune 250 mV
Impedanță 47 kΩ

MIC: Sensibilitate 1 mV

Impedanță 10 kΩ

Port USB  : tip A

DMPORT (*numai pentru LBT-ZT4*)

Ieșiri

PHONES (mini mufă stereo) : sunt acceptate căști cu impedanța de 8 Ω sau mai mare.

FRONT SPEAKER :

acceptă impedanță de 6 Ω

SUBWOOFER (numai pentru modelele MHC-GT555/MHC-GT444/LBT-ZT4): sunt acceptate căști cu impedanța 6 Ω

Secțiunea USB

Viteza de transfer acceptată

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 ÷ 320 kbps, VBR

WMA : 32 ÷ 192 kbps, VBR

AAC : 48 ÷ 320 kbps

Frecvența de eșantionare

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 / 44,1 / 48 kHz

WMA : 44,1 kHz

AAC : 44,1 kHz

Viteza de transfer : Viteză completă

Dispozitiv USB compatibil

Din clasa Mass Storage

Intensitatea maximă a curentului : 500 mA

Secțiunea CD player

Sistem : Compact disc și sistem audio digital

Proprietățile diodei laser

Durata emisiei : Continuu

Ieșire laser* : sub 44,6 μW

* Această valoare la ieșire este măsurată la o distanță de 200 mm de la suprafața lentilelor pe un bloc optic de culegere a semnalului cu apertură de 7 mm.

Răspunsul în frecvență : 20 Hz ÷ 20 kHz

Raportul semnal zgomot : sub 90 dB

Registrul dinamic : peste 88 dB

Secțiunea casetofon

Sistem de înregistrare : 4 piste

2 canale, stereo

Secțiunea tuner

Stereo FM

Tuner FM/AM cu superheterodină

Secțiunea tuner FM

Domeniul de acord :

Modelele pentru America de nord și Brazilia

87,5 ÷ 108,0 MHz (trepte de 100 kHz)

Alte modele :

87,5 ÷ 108,0 MHz (trepte de 50 kHz)

Continuare 

Antenă :

Antena cablu FM
Terminale de antenă : 75 ohm, asimetric
Frecvența intermediară : 10,7 MHz

Secțiunea tuner AM

Domeniul de acord :

- Modelele pentru America și Oceania :
530 ÷ 1710 kHz (cu interval de acord de 10 kHz)
531 ÷ 1710 kHz (cu interval de acord de 9 kHz)
- Modelele pentru Europa și Rusia :
531 ÷ 1602 kHz (cu interval de acord de 9 kHz)
- Alte modele :
530 ÷ 1610 kHz (cu interval de acord de 10 kHz)
531 ÷ 1602 kHz (cu interval de acord de 9 kHz)

Antenă : antenă cadru AM, cu terminal extern de antenă
Frecvența intermediară : 450 kHz

Boxe

MHC-GT555

- Boxe frontale (SS-GT555M)
Sistem de boxe : 3 căi, 3 unități, bas reflex
Unități de boxe :
– subwoofer : 150 mm, tip con
– woofer : 150 mm, tip con
– Tweeter : 40 mm, tip pânle
Impedanța nominală : 6 ohm
Dimensiuni (L×A×Î) aprox. :
250 × 391 × 282 mm
Masa (aprox) : 5,1 kg pe boxă
- Subwoofer (SS-WG555M)
Sistem de boxe : 1 unitate, bas reflex
Unități de boxe :
– woofer : 250 mm, tip con
Impedanța nominală : 6 ohm
Dimensiuni (L×A×Î) aprox. :
319 × 391 × 326 mm
Masa (aprox) : 7,8 kg

MHC-GT444

- Boxe frontale (numai pentru modelele Europene cu excepția Marii Britanii și Rusiei) (SS-GT444M)

Boxe frontale (pentru alte modele) (SS-GT444)

Sistem de boxe : 3 căi, 3 unități, bas reflex

Unități de boxe :

– subwoofer : 130 mm, tip con

– woofer : 130 mm, tip con

– Tweeter : 40 mm, tip pânle

Impedanța nominală : 6 ohm

Dimensiuni (L×A×Î) aprox. :

238 × 361 × 238 mm

Masa (aprox) : 3,9 kg pe boxă

- Subwoofer (numai pentru modelele Europene cu excepția Marii Britanii și Rusiei) (SS-WG444M)

Subwoofer (pentru alte modele) (SS-WG444)

Sistem de boxe : 1 unitate, bas reflex

Unități de boxe :

– woofer : 200 mm, tip con

Impedanța nominală : 6 ohm

Dimensiuni (L×A×Î) aprox. :

266 × 361 × 320 mm

Masa (aprox) : 6,3 kg

MHC-GT222

- Boxe frontale (numai pentru modelele Europene) (SS-GT444M)

Boxe frontale (pentru alte modele) (SS-GT444)

Sistem de boxe : 3 căi, 3 unități, bas reflex

Unități de boxe :

– subwoofer : 130 mm, tip con

– woofer : 130 mm, tip con

– Tweeter : 40 mm, tip pânle

Impedanța nominală : 6 ohm

Dimensiuni (L×A×Î) aprox. :

238 × 361 × 238 mm

Masa (aprox) : 3,9 kg pe boxă

MHC-GT111

- Boxe frontale (numai pentru modelele Europene) (SS-GT111M)

Boxe frontale (numai pentru Asia) (SS-GT111S)

Boxe frontale (pentru alte modele) (SS-GT111)

Sistem de boxe : 2 căi, 2 unități, bas reflex

Unități de boxe :

- woofer : 160 mm, tip con
- Tweeter : 40 mm, tip până
- Impedanța nominală : 6 ohm
- Dimensiuni (L×A×Î) aprox. : 216 × 361 × 208 mm

Masa (aprox) : 2,7 kg pe boxă

LBT-ZT4

- Boxe frontale (SS-ZT4)

Sistem de boxe : 3 căi, 3 unități, bas reflex

Unități de boxe :

- subwoofer : 130 mm, tip con
- woofer : 130 mm, tip con
- Tweeter : 40 mm, tip până
- Impedanța nominală : 6 ohm
- Dimensiuni (L×A×Î) aprox. : 238 × 361 × 238 mm
- Masa (aprox) : 3,9 kg pe boxă

- Subwoofer (SS-WG4)

Sistem de boxe : 1 unitate, bas reflex

Unități de boxe :

- woofer : 200 mm, tip con
- Impedanța nominală : 6 ohm
- Dimensiuni (L×A×Î) aprox. : 266 × 361 × 320 mm
- Masa (aprox) : 6,3 kg

Caracteristici generale

Cerințe privind alimentarea

- model nord-american : 120 V c.a., 60 Hz
- modele europene și rusești : 230 V c.a., 50/60 Hz
- model pentru Oceania : 230 V - 240 V c.a., 50/60 Hz
- model mexican : 127 V c.a., 60 Hz
- model argentinian : 220 V c.a. 50/60 Hz

- alte modele :

120 V , 220 V sau 230 V - 240V c.a.,
50/60 Hz reglabile cu selectorul de tensiune

Consum de putere :

- MHC-GT555 : 216 W
- MHC-GT444 : 286 W
- MHC-GT222 : 163 W
- MHC-GT111 (model brazilian) : 185 W
- MHC-GT111 (alte modele) : 150 W
- LBT-ZT4 (model american) : 225 W
- LBT-ZT4 (model canadian) : 285 VA

Dimensiuni (L/Î/A) (exclusiv boxele) :

cca. 231×361×437,5 mm

Masă (exclusiv boxele) :

- HCD-GT555/GT444/GT222,
HCD-ZT4 :

aprox. 10,0 kg

- HCD-GT222 (model european) :
9,6 kg

- HCD-GT111 : 8,0 kg

Accesorii furnizate :

- telecomandă (1),
- baterii tip R6 (mărime AA) (2)
- antenă cadru AM (1)
- antenă fir FM (1)
- suporturi de amortizare :
MHC-GT555 / GT444 / ZT4 (12)
MHC-GT222 / GT111 (8)
- TDM-iP10 (M) numai pentru LBT-ZT4 (1)

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.



- Consumul de putere în starea de așteptare : 0,5 W
- Nu sunt utilizate reziduuri de la flăcări cu halogeni la imprimarea anumitor circuite pe plăci.

Dispozitive USB compatibile cu acest sistem

Împreună cu acest sistem, puteți utiliza următoarele dispozitive USB marca Sony și telefoane mobile marca Sony Ericsson.

Dispozitive USB marca Sony, verificate (în martie 2008)

Denumirea produsului	Denumire model
Walkman®	NWD-B103 / B103F / B105 / B105F
	NWZ-A815 / A816 / A818
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F
IC Recorder	ICD-SX57 / SX67 / SX77
	ICD-U50 / U60 / U70
	ICD-SX68 / SX78 / SX88
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX

Telefoane mobile marca Sony Ericsson, verificate (în martie 2008)

Denumirea produsului	Denumire model
Telefon	W880i / W850i / W710i /
Walkman®	W660i / W580i
	W910i

Consultați următoarele adrese de internet pentru a afla cele mai recente informații legate de dispozitivele compatibile.

<U.S.A.>

<http://www.sony.com/shelfsupport>

<Canada>

(English)

<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

(French)

<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>

<Europe>

<http://sonydigital-link.com/dna>

<Latin America>

<http://www.sony-latin.com/pa/info>

<Asia and Oceania>

<http://www.css.ap.sony.com/>

Note

- Nu utilizați alte dispozitive USB în afara celor precizate. Nu este garantată funcționarea în cazul altor dispozitive USB.
- Nu este garantată complet funcționarea chiar dacă sunt folosite dispozitivele USB menționate anterior.
- Este posibil ca unele dintre dispozitivele USB indicate să nu poată fi achiziționate în anumite regiuni.
- La formatarea unui dispozitiv USB, aveți grijă ca operația să se desfășoare de la dispozitivul propriu-zis sau cu un software dedicat pentru respectivul dispozitiv. În caz contrar, este posibil să nu puteți transfera dispozitivul USB corect la acest sistem.

Note legate de telefoanele mobile Sony Ericsson

- La conectarea la acest sistem, alegeți modul "File Transfer (Mass Storage)" pentru transferul datelor la telefonul mobil. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al telefonului mobil.
- Utilizați cablul USB furnizat pentru telefonul mobil când conectați sistemul.
- Anumite fișiere audio acceptate de telefonul mobil nu sunt acceptate de acest sistem.
- Dacă melodiile înregistrate în Lista de redare la telefon sunt șterse de acest sistem, înregistrarea din listă nu este ștearsă.

Note legate de Walkman®

- Anumite fișiere audio acceptate de player-ul audio digital marca Sony nu sunt acceptate de acest sistem.
- Când player-ul audio digital marca Sony este conectat la acest sistem, așteptați până ce dispare fereastra "Creating Library" sau "Creating Database".
- La transferul datelor de muzică de la player-ul digital marca Sony, folosind "Media Manager for WALKMAN", folosiți formatul MP3.
- Fișierele în format MP4 (ACC sau VIDEO) nu pot fi afișate de acest sistem.

<http://www.sony.ro>